

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
MYJKA ULTRADŹWIĘKOWA SYMBOL: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
ULTRASONIC CLEANER SYMBOL: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
ULTRASCHALLREINIGER SYMBOL: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
ULTRAZVUKOVÁ ČISTIČKA SYMBOL: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
NETTOYEUR ULTRASONIQUE SYMBOLE: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
LAVATRICE AD ULTRASUONI SIMBOLO: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
LIMPIADOR ULTRASÓNICO SÍMBOLO: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
ULTRASOONREINIGER SYMBOL: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
ULTRALJUDSTVÄTT SYMBOL: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΥΠΕΡΗΧΗΤΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΣ ΣΥΜΒΟΛΟ: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
CURĂȚĂTOR CU ULTRASUNETE SIMBOL: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
LIMPEZA ULTRASSÓNICA SÍMBOLO: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
УЛТРАЗВУКОВА ПОЧИСТВАЩА МАШИНА СИМВОЛ: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK
ULTRAHANGOS TISZTÍTÓ SZIMBÓLUM: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
ULTRALYDRENSER SYMBOL: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
ULTRAZVUKOVÁ ČISTIČKA SYMBOL: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
ULTRAÄÄNIPESURI SYMBOLI: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
ULTRAGARSINIS VALIKLIS SIMBOLIS: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
ULTRASKAŅAS TĪRĪTĀJS SIMBOLS: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
ULTRAHELIPUHASTI SÜMBOL: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
ULTRAZVOČNI ČISTILEC SIMBOL: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
GLANTÓIR ULTRA-THONNACH SIOMBOOL: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
NADDIFJATUR ULTRASONIKU SIMBOLU: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
ULTRAZVUČNI ČISTAČ SIMBOL: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
УЛЬТРАЗВУКОВОЙ ОЧИСТИТЕЛЬ СИМВОЛ: 01742 EAN/GTIN: 5907451333723

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.
WYGODY 16
05-090 PODOLSZYN NOWY
POLAND
info@verkgroup.pl
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl
verk.store
verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Myjka przeznaczona do szybkiej dezynfekcji i mycia różnego rodzaju narzędzi kosmetycznych. Skutecznie eliminuje bakterie, drożdżaki, wirusy i inne mikroby. Niezbędna do usuwania zabrudzeń w ciężko dostępnych miejscach, zapewnia czyszczenie nawet najbardziej skomplikowanych kształtów.

Oczyszczanie przedmiotów następuje poprzez wprowadzenie płynu w wibracje. Urządzenie nie powoduje żadnych uszkodzeń w trakcie mycia przedmiotów. Urządzenie może być stosowane do wszystkich narzędzi ze stali i stopów metali, sprawia że czyszczone przedmioty są pozbawione smug i odbarwień.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

URUCHOMIENIE/INSTRUKCJA MONTAŻU

- **Uwaga. Nie włączać urządzenia na sucho, bez wody lub płynu do dezynfekcji.**
- Upewnij się, że elementy produktu są prawidłowo zmontowane.
- Otwórz pokrywę i napełnij zbiornik ze stali nierdzewnej wodą lub specjalnym płynem do dezynfekcji.
- Umieść przedmioty w wodzie. Przedmioty powinny być całkowicie zalane wodą. Nie przekraczaj poziomu MAX.
- Zamknij pokrywę, podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego. Wyświetlacz LED pokazuje 180 (domyślny czas czyszczenia).
- Naciśnij przycisk ON/OFF, aby rozpocząć 180 sekundowy czas pracy. Uwaga. Podczas czyszczenia słyszalny będzie brzęczący dźwięk. Oznacza to, że maszyna działa.
- Naciśnij przycisk TIME aby wybrać dowolny czas pracy: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Naciśnij przycisk DEGAS aby uruchomić tryb odgazowania, odgazowanie zatrzyma się automatycznie po 300 sekundach pracy.
- Naciśnij ponownie przycisk DEGAS, aby zatrzymać odgazowywanie w dowolnym momencie.
- Po osiągnięciu wybranego czasu, urządzenie przestaje działać, a następnie wyświetla komunikat HI.
- Po zakończeniu czyszczenia odłącz urządzenie, otwórz pokrywę i wyjmij dezynfekowane narzędzia. Następnie wylej brudną wodę ze zbiornika, wyczyść i wytrzyj zbiornik.
- Urządzenie nie powinno pracować bez przerwy dłużej niż 60 minut.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- Materiał wykonania produktu: materiał ABS
- Rozmiar produktu: ~ 14 x 20 x 13cm
- Moc: 35W
- Pojemność zbiornika: 600ml
- Częstotliwość czyszczenia: 40kHz
- Zasilanie: sieciowe AC 220-240V 50/60Hz

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.
- Sam produkt i jego akcesoria nie są zabawkami, należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: - został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie używaj, gdy przewód zasilający lub zasilacz są uszkodzone lub gdy nie są dobrze podłączone do gniazdka.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Nie uderzaj ani nie upuszczaj tego produktu. Przestań go używać, jeśli jest uszkodzony w lub upadku lub innego innego uszkodzenia mechanicznego.
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że napięcie w sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym urządzenia



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.



Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym! Zagrożenie życia!

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

A washer designed for quick disinfection and washing of various types of cosmetic tools. Effectively eliminates bacteria, yeasts, viruses and other microbes. Essential for removing dirt in hard-to-reach places, ensures cleaning of even the most complex shapes.

Objects are cleaned by introducing a liquid into vibration. The device does not cause any damage during washing of objects. The device can be used for all tools made of steel and metal alloys, it makes the cleaned objects free from streaks and discoloration.

For safety and CE certification reasons, the product may not be rebuilt or modified in any way. If the product is used for purposes other than those previously described, the product may be damaged. Improper use may also cause hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

COMMISSIONING/INSTALLATION INSTRUCTIONS

- **Note: Do not run the device dry, without water or disinfectant.**
- Make sure that the product components are properly assembled.
- Open the lid and fill the stainless steel tank with water or a special disinfectant.
- Place items in water. Items should be completely covered with water. Do not exceed the MAX level.
- Close the cover, plug the device into the power outlet. The LED display shows 180 (default cleaning time).
- Press the ON/OFF button to start the 180-second working time. Note: There will be a buzzing sound during cleaning. This indicates that the machine is working.
- Press TIME button to select any working time: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Press the DEGAS button to start degassing mode, degassing will stop automatically after 300 seconds of operation.
- Press the DEGAS button again to stop degassing at any time.
- Once the selected time is reached, the device stops working and then displays HI.
- After cleaning, unplug the device, open the cover and remove the disinfected tools. Then pour out the dirty water from the tank, clean and wipe the tank.
- The device should not be operated continuously for more than 60 minutes.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- Product material: ABS material
- Product size: ~14 x 20 x 13cm
- Power: 35W
- Tank capacity: 600ml
- Cleaning frequency: 40kHz
- Power supply: AC 220-240V 50/60Hz

SAFETY INSTRUCTIONS

- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Never immerse the device in water.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- The product is not intended for use by children.
- The product itself and its accessories are not toys, please keep them out of the reach of children to avoid danger.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not expose the product to mechanical stress.

- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Do not use if the power cord or power adapter is damaged or if it is not properly plugged into the outlet.
- Do not disassemble the device yourself.
- Do not hit or drop this product. Stop using it if it is damaged in a fall or other mechanical damage.
- Store the device in a cool and dry place.
- Before using the device, make sure that the mains voltage matches the required operating voltage of the device.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Used electrical and electronic products, due to environmental protection, must not be thrown into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the relevant office.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.



Warning of electric shock! Danger to life!

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Eine Waschmaschine zur schnellen Desinfektion und zum Waschen verschiedener Arten von Kosmetikutensilien. Beseitigt effektiv Bakterien, Hefen, Viren und andere Mikroben. Er ist zum Entfernen von Schmutz an schwer zugänglichen Stellen erforderlich und gewährleistet die Reinigung selbst der komplexesten Formen.

Durch die Vibration der Flüssigkeit werden Gegenstände gereinigt. Das Gerät verursacht beim Spülen keinerlei Schäden. Das Gerät ist für alle Werkzeuge aus Stahl und Metalllegierungen einsetzbar und macht die gereinigten Gegenstände streifen- und verfärbungsfrei.

Aus Gründen der Sicherheit und der CE-Zertifizierung darf das Produkt nicht umgebaut oder in irgendeiner Weise verändert werden. Wenn Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann es zu Schäden am Produkt kommen. Bei unsachgemäßer Verwendung können außerdem Gefahren wie Kurzschlüsse, Feuer, Stromschlag usw. entstehen.

INBETRIEBNAHME-/INSTALLATIONSANLEITUNG

- **Aufmerksamkeit. Schalten Sie das Gerät nicht trocken, ohne Wasser oder Desinfektionsmittel ein.**
- Stellen Sie sicher, dass die Produktkomponenten ordnungsgemäß zusammengesetzt sind.
- Öffnen Sie den Deckel und füllen Sie den Edeltank mit Wasser oder einer speziellen Desinfektionsflüssigkeit.
- Legen Sie Gegenstände ins Wasser. Die Gegenstände sollten vollständig mit Wasser bedeckt sein. Überschreiten Sie nicht den MAX-Wert.
- Schließen Sie die Abdeckung und schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an. Die LED-Anzeige zeigt 180 (Standard-Reinigungszeit).
- Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um die 180-Sekunden-Laufzeit zu starten. Aufmerksamkeit. Während der Reinigung hören Sie ein summendes Geräusch. Das bedeutet, dass die Maschine funktioniert.
- Drücken Sie die TIME-Taste, um eine beliebige Arbeitszeit auszuwählen: 180 Sekunden, 280 Sekunden, 380 Sekunden, 480 Sekunden, 90 Sekunden.
- Drücken Sie die DEGAS-Taste, um den Entgasungsmodus zu starten. Die Entgasung stoppt automatisch nach 300 Sekunden Betrieb.
- Drücken Sie die DEGAS-Taste erneut, um die Entgasung jederzeit zu stoppen.
- Wenn die ausgewählte Zeit erreicht ist, stellt das Gerät den Betrieb ein und zeigt anschließend die Meldung HI an.
- Ziehen Sie nach der Reinigung den Netzstecker, öffnen Sie die Abdeckung und entnehmen Sie die desinfizierten Werkzeuge. Anschließend das Schmutzwasser aus dem Tank ausschütten, den Tank reinigen und auswischen.
- Das Gerät sollte nicht länger als 60 Minuten ununterbrochen betrieben werden.

TIPP

- Das Gerät sollte auf Vollständigkeit der Lieferung und sichtbare Schäden überprüft werden.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder eines Schadens aufgrund fehlerhafter Verpackung oder Transport wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- Produktmaterial: ABS-Material
- Produktgröße: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Leistung: 35W
- Tankinhalt: 600 ml
- Reinigungsfrequenz: 40 kHz
- Stromversorgung: Wechselstrom 220–240 V, 50/60 Hz

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Zur Reinigung verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie kein beschädigtes Gerät.
- Das Produkt ist nicht für Kinder zum Spielen bestimmt.
- Das Produkt selbst und sein Zubehör sind kein Spielzeug, sie sollten zur Vermeidung von Gefahren außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

- Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Verwendung ein und sichern Sie das Produkt vor der erneuten Verwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht möglich, wenn das Produkt: - beschädigt ist, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - längere Zeit unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßigen Belastungen ausgesetzt war.
- Es ist verboten, das Produkt zu verwenden, wenn Teile davon beschädigt sind. Im Falle einer Beschädigung des Kabels ist es verboten, Reparaturen selbst durchzuführen.
- Nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Adapter beschädigt ist oder nicht fest in der Steckdose steckt.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Dieses Produkt nicht stoßen oder fallen lassen. Benutzen Sie es nicht weiter, wenn es beschädigt, fallen gelassen oder anderweitig mechanisch beschädigt wird.
- Das Gerät sollte an einem kühlen und trockenen Ort gelagert werden.
- Stellen Sie vor der Verwendung des Geräts sicher, dass die Netzspannung mit der erforderlichen Betriebsspannung des Geräts übereinstimmt



TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt.



ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Aus Gründen des Umweltschutzes sollten gebrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht über den Hausmüll, sondern fachgerecht entsorgt werden. Informationen zu Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei der zuständigen Stelle.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der relevanten europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der relevanten europäischen und nationalen RoHS-Richtlinien, die für es gelten.



Warnung vor Stromschlag! Lebensgefahr!

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS ZAŘÍZENÍ

Myčka určená pro rychlou dezinfekci a mytí různých druhů kosmetických nástrojů. Účinně likviduje bakterie, kvasinky, viry a další mikroby. Nezbytný pro odstranění nečistot na těžko dostupných místech, zajistí čištění i těch nejsložitějších tvarů.

Předměty se čistí vibrační tekutinou. Zařízení nezpůsobuje žádné poškození při mytí nádobí. Zařízení lze použít pro všechny nástroje vyrobené z oceli a kovových slitin a čistí předměty bez šmouh a zabarvení.

Z důvodu bezpečnosti a certifikace CE nelze výrobek žádným způsobem přestavovat ani upravovat. Pokud produkt používáte k jiným účelům, než jsou výše popsány, může dojít k poškození produktu. Nesprávné použití může také způsobit nebezpečí, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

POKYNY PRO SPUŠTĚNÍ/INSTALACI

- **Pozor. Nezapínejte přístroj nasucho, bez vody nebo dezinfekčního prostředku.**
- Ujistěte se, že součásti produktu jsou správně sestaveny.
- Otevřete kryt a naplňte nerezovou nádrž vodou nebo speciální dezinfekční kapalinou.
- Umístěte předměty do vody. Předměty by měly být zcela pokryty vodou. Nepřekračujte úroveň MAX.
- Zavřete kryt, zapojte zařízení do elektrické zásuvky. LED displej zobrazuje 180 (výchozí doba čištění).
- Stisknutím tlačítka ON/OFF spustíte 180 sekundový běh. Pozor. Při čištění uslyšíte bzuchavý zvuk. To znamená, že stroj funguje.
- Stiskněte tlačítka TIME pro výběr libovolné pracovní doby: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Stisknutím tlačítka DEGAS spustíte režim odplynování, odplynování se automaticky zastaví po 300 sekundách provozu.
- Opětovným stisknutím tlačítka DEGAS můžete odplynování kdykoli zastavit.
- Po dosažení zvoleného času zařízení přestane fungovat a poté zobrazí zprávu HI.
- Po vyčištění odpojte zařízení, otevřete kryt a vyjměte dezinfikované nástroje. Poté vylijte špinavou vodu z nádrže, vyčistěte a vytřete nádrž.
- Zařízení by nemělo být provozováno nepřetržitě déle než 60 minut.

TIP

- Zařízení by mělo být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelného poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy kontaktujte servisní horkou linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál produktu: materiál ABS
- Velikost produktu: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Výkon: 35W
- Objem nádrže: 600 ml
- Frekvence čištění: 40 kHz
- Napájení: AC 220-240V 50/60Hz

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Nikdy neponořujte přístroj do vody.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Výrobek není určen pro děti na hraní.
- Výrobek samotný a jeho příslušenství nejsou hračky, měly by být uchovávány mimo dosah dětí, aby se předešlo nebezpečí.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, vlhkostí, hořlavými plyny, výparů a rozpouštědly.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.

- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a před opětovným použitím produkt zajistěte. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl skladován po dlouhou dobu v nepříznivých podmínkách nebo - byl během přepravy vystaven nadměrnému zatížení.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv jeho část poškozena. V případě poškození kabelu je zakázáno provádět opravy svépomocí.
- Nepoužívejte, pokud je napájecí kabel nebo adaptér poškozen nebo není pevně zapojen do zásuvky.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Nedotýkejte se tohoto produktu ani jej neupustíte. Přestaňte jej používat, pokud je poškozen nebo upuštěn nebo jinak mechanicky poškozen.
- Zařízení by mělo být skladováno na chladném a suchém místě.
- Před použitím zařízení se ujistěte, že síťové napětí odpovídá požadovanému provoznímu napětí zařízení



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Z důvodu ochrany životního prostředí by se použité elektrické a elektronické výrobky neměly likvidovat jako domovní odpad, ale měly by být řádně zlikvidovány. Informace o odběrných místech a jejich otevírací době poskytuje příslušný úřad.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



Tento produkt splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic RoHS, které se na něj vztahují.



Varování před úrazem elektrickým proudem! Nebezpečí života!

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

APPLICATION ET DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Une laveuse conçue pour la désinfection et le lavage rapides de divers types d'outils cosmétiques. Élimine efficacement les bactéries, levures, virus et autres microbes. Nécessaire pour éliminer les saletés dans les endroits difficiles d'accès, il assure le nettoyage des formes même les plus complexes.

Les objets sont nettoyés en faisant vibrer le fluide. L'appareil ne cause aucun dommage lors du lavage des articles. L'appareil peut être utilisé pour tous les outils en acier et en alliages métalliques et rend les objets nettoyés exempts de traces et de décolorations.

Pour des raisons de sécurité et de certification CE, le produit ne peut en aucun cas être reconstruit ou modifié. Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, le produit pourrait être endommagé. Une utilisation inappropriée peut également entraîner des risques tels que des courts-circuits, un incendie, un choc électrique, etc.

INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE/INSTALLATION

- **Attention. N'allumez pas l'appareil à sec, sans eau ni désinfectant.**
- Assurez-vous que les composants du produit sont correctement assemblés.
- Ouvrez le couvercle et remplissez le réservoir en acier inoxydable avec de l'eau ou un liquide désinfectant spécial.
- Placez les objets dans l'eau. Les objets doivent être complètement recouverts d'eau. Ne dépassez pas le niveau MAX.
- Fermez le couvercle, branchez l'appareil sur une prise électrique. L'écran LED indique 180 (temps de nettoyage par défaut).
- Appuyez sur le bouton ON/OFF pour démarrer la durée de fonctionnement de 180 secondes. Attention. Vous entendrez un bourdonnement pendant le nettoyage. Cela signifie que la machine fonctionne.
- Appuyez sur le bouton TIME pour sélectionner n'importe quel temps de travail : 180 s 280 s 380 s 480 s 90 s.
- Appuyez sur le bouton DEGAS pour démarrer le mode dégazage, le dégazage s'arrêtera automatiquement après 300 secondes de fonctionnement.
- Appuyez à nouveau sur le bouton DEGAS pour arrêter le dégazage à tout moment.
- Lorsque l'heure sélectionnée est atteinte, l'appareil cesse de fonctionner puis affiche le message HI.
- Après le nettoyage, débranchez l'appareil, ouvrez le couvercle et retirez les outils désinfectés. Videz ensuite l'eau sale du réservoir, nettoyez et essuyez le réservoir.
- L'appareil ne doit pas être utilisé en continu pendant plus de 60 minutes.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié pour vérifier l'intégralité de la livraison et les dommages visibles.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- Matériau du produit: matériau ABS
- Taille du produit : ~ 14 x 20 x 13 cm
- Puissance : 35W
- Capacité du réservoir : 600 ml
- Fréquence de nettoyage : 40 kHz
- Alimentation : CA 220-240 V 50/60 Hz

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Le produit n'est pas destiné aux enfants.
- Le produit lui-même et ses accessoires ne sont pas des jouets, ils doivent être tenus hors de portée des enfants pour éviter tout danger.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, de l'humidité élevée, de l'humidité, des gaz, vapeurs et solvants inflammables.

- N'exposez pas le produit à des charges mécaniques.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, arrêtez l'utilisation et sécurisez le produit avant de le réutiliser. Un fonctionnement sûr n'est pas possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une longue période dans des conditions défavorables, ou - a été soumis à des charges excessives pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une partie de celui-ci est endommagée. En cas de dommage au câble, il est interdit d'effectuer les réparations soi-même.
- Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur est endommagé ou n'est pas correctement branché dans la prise.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.
- Ne frappez pas et ne laissez pas tomber ce produit. Arrêtez de l'utiliser s'il est endommagé, s'il tombe ou s'il est endommagé mécaniquement.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit frais et sec.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension de fonctionnement requise de l'appareil.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.



ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS

Pour des raisons de protection de l'environnement, les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais éliminés de manière appropriée. Les informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont fournies par le bureau compétent.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives RoHS européennes et nationales pertinentes qui lui sont applicables.



Varování před úrazem elektrickým proudem! Nebezpečí života!

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Una lavatrice progettata per la disinfezione e il lavaggio rapidi di vari tipi di strumenti cosmetici. Elimina efficacemente batteri, lieviti, virus e altri microbi. Indispensabile per rimuovere lo sporco nei punti difficili da raggiungere, garantisce la pulizia anche delle forme più complesse.

Gli oggetti vengono puliti facendo vibrare il fluido. Il dispositivo non provoca alcun danno durante il lavaggio degli oggetti. L'apparecchio può essere utilizzato per tutti gli utensili in acciaio e leghe metalliche e rende gli oggetti puliti privi di aloni e scolorimenti.

Per ragioni di sicurezza e di certificazione CE il prodotto non può essere ricostruito o modificato in alcun modo. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, il prodotto potrebbe danneggiarsi. L'uso improprio può anche causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

ISTRUZIONI PER LA MESSA IN SERVIZIO/INSTALLAZIONE

- **Attenzione. Non accendere il dispositivo a secco, senza acqua o disinfettante.**
- Assicurarsi che i componenti del prodotto siano assemblati correttamente.
- Aprire il coperchio e riempire il serbatoio in acciaio inox con acqua o apposito liquido disinfettante.
- Metti gli oggetti nell'acqua. Gli oggetti devono essere completamente coperti d'acqua. Non superare il livello MAX.
- Chiudere il coperchio, collegare il dispositivo a una presa elettrica. Il display LED mostra 180 (tempo di pulizia predefinito).
- Premere il pulsante ON/OFF per avviare il tempo di funzionamento di 180 secondi. Attenzione. Si sentirà un ronzio durante la pulizia. Ciò significa che la macchina funziona.
- Premere il pulsante TIME per selezionare qualsiasi orario di lavoro: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Premere il pulsante DEGAS per avviare la modalità di degasaggio, il degasaggio si interromperà automaticamente dopo 300 secondi di funzionamento.
- Premere nuovamente il pulsante DEGAS per interrompere il degasaggio in qualsiasi momento.
- Quando viene raggiunta l'ora selezionata, il dispositivo smette di funzionare e visualizza il messaggio HI.
- Dopo la pulizia, scollegare il dispositivo, aprire il coperchio e rimuovere gli strumenti disinfettati. Quindi versare l'acqua sporca dal serbatoio, pulire e asciugare il serbatoio.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato continuamente per più di 60 minuti.

MANCIA

- L'apparecchio deve essere controllato per verificare la completezza della consegna e eventuali danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline di assistenza.

DATI TECNICI

- Materiale del prodotto: materiale ABS
- Dimensioni del prodotto: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Potenza: 35 W
- Capacità del serbatoio: 600 ml
- Frequenza di pulizia: 40kHz
- Alimentazione: CA 220-240V 50/60Hz

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendono i pericoli connessi.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Il prodotto non è destinato al gioco dei bambini.
- Il prodotto stesso e i suoi accessori non sono giocattoli, devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini per evitare pericoli.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, umidità, gas infiammabili, vapori e solventi.

- Non esporre il prodotto a carichi meccanici.
- Se il funzionamento sicuro non è più possibile, interrompere l'uso e proteggere il prodotto prima di riutilizzarlo. Un funzionamento sicuro non è possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato conservato per un lungo periodo di tempo in condizioni sfavorevoli, o - è stato sottoposto a carichi eccessivi durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se qualsiasi sua parte è danneggiata. In caso di danneggiamento del cavo è vietato effettuare riparazioni da soli.
- Non utilizzare se il cavo di alimentazione o l'adattatore sono danneggiati o non sono collegati saldamente alla presa.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Non colpire o far cadere questo prodotto. Smettere di usarlo se è danneggiato, caduto o altrimenti danneggiato meccanicamente.
- Il dispositivo deve essere conservato in un luogo fresco e asciutto.
- Prima di utilizzare il dispositivo, assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione operativa richiesta del dispositivo



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.



SMALTIMENTO DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI USATI

Per motivi di tutela ambientale, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti come rifiuti domestici, ma smaltiti correttamente. Le informazioni sui punti di raccolta e sui relativi orari di apertura sono fornite dall'ufficio competente.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive RoHS europee e nazionali ad esso applicabili.



Avertissement contre les chocs électriques ! Danger de mort !

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

Una lavadora diseñada para una rápida desinfección y lavado de varios tipos de herramientas cosméticas. Elimina eficazmente bacterias, levaduras, virus y otros microbios. Necesario para eliminar la suciedad en lugares de difícil acceso, garantiza la limpieza incluso de las formas más complejas.

Los objetos se limpian haciendo vibrar el fluido. El dispositivo no causa ningún daño al lavar la ropa. El dispositivo se puede utilizar con todas las herramientas de acero y aleaciones metálicas y deja los objetos limpios libres de rayas y decoloraciones.

Por motivos de seguridad y certificación CE, el producto no se puede reconstruir ni modificar de ninguna manera. Si utiliza el producto para fines distintos a los descritos anteriormente, el producto podría dañarse. El uso inadecuado también puede provocar riesgos como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

INSTRUCCIONES DE PUESTA EN MARCHA/INSTALACIÓN

- **Atención. No encienda el dispositivo en seco, sin agua ni desinfectante.**
- Asegúrese de que los componentes del producto estén ensamblados correctamente.
- Abra la tapa y llene el tanque de acero inoxidable con agua o un líquido desinfectante especial.
- Coloque los artículos en agua. Los artículos deben estar completamente cubiertos de agua. No exceda el nivel MAX.
- Cierre la tapa, enchufe el dispositivo a una toma de corriente. La pantalla LED muestra 180 (tiempo de limpieza predeterminado).
- Presione el botón ON/OFF para iniciar el tiempo de ejecución de 180 segundos. Atención. Escuchará un zumbido mientras limpia. Esto significa que la máquina está funcionando.
- Presione el botón TIME para seleccionar cualquier tiempo de trabajo: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Presione el botón DEGAS para iniciar el modo de desgasificación; la desgasificación se detendrá automáticamente después de 300 segundos de funcionamiento.
- Presione nuevamente el botón DEGAS para detener la desgasificación en cualquier momento.
- Cuando se alcanza el tiempo seleccionado, el dispositivo deja de funcionar y luego muestra el mensaje HI.
- Después de la limpieza, desenchufe el dispositivo, abra la tapa y retire las herramientas desinfectadas. Luego vierta el agua sucia del tanque, limpie y seque el tanque.
- El dispositivo no debe funcionar de forma continua durante más de 60 minutos.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en la entrega y que presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debido a un embalaje o transporte defectuoso, comuníquese con la línea directa de servicio.

DATOS TÉCNICOS

- Material del producto: material ABS
- Tamaño del producto: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Potencia: 35W
- Capacidad del tanque: 600ml
- Frecuencia de limpieza: 40kHz
- Fuente de alimentación: CA 220-240V 50/60Hz

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprenden los peligros involucrados.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Para la limpieza utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- El producto no está diseñado para que jueguen los niños.
- El producto en sí y sus accesorios no son juguetes, deben mantenerse fuera del alcance de los niños para evitar peligros.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Proteja el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, humedad elevada, gases inflamables, vapores y disolventes.

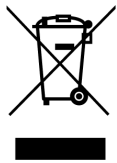
- No exponga el producto a cargas mecánicas.
- Si ya no es posible una operación segura, deje de usarlo y asegure el producto antes de volver a usarlo. No es posible un funcionamiento seguro si el producto: - ha sido dañado, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un largo período de tiempo en condiciones desfavorables, o - ha sido sometido a cargas excesivas durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte del mismo está dañada. En caso de daños en el cable, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
- No lo utilice si el cable de alimentación o el adaptador están dañados o no están bien enchufados al tomacorriente.
- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- No golpee ni deje caer este producto. Deje de usarlo si se daña, se cae o se daña mecánicamente de otro modo.
- El dispositivo debe almacenarse en un lugar fresco y seco.
- Antes de utilizar el dispositivo, asegúrese de que la tensión de red coincida con la tensión de funcionamiento requerida del dispositivo.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.



ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS

Por motivos de protección del medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse como residuos domésticos, sino de forma adecuada. La oficina correspondiente proporcionará información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas RoHS europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables.



Avvertenza contro le scosse elettriche! Pericolo di vita!

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Een wasmachine ontworpen voor het snel desinfecteren en wassen van verschillende soorten cosmetisch gereedschap. Elimineert effectief bacteriën, gisten, virussen en andere microben. Noodzakelijk voor het verwijderen van vuil op moeilijk bereikbare plaatsen en zorgt voor het reinigen van zelfs de meest complexe vormen.

Voorwerpen worden gereinigd door de vloeistof te laten trillen. Het apparaat veroorzaakt geen schade bij het wassen van artikelen. Het apparaat is te gebruiken voor alle gereedschappen van staal en metaallegeringen en maakt de gereinigde voorwerpen streep- en verkleuringsvrij.

Om veiligheids- en CE-certificeringsredenen mag het product op geen enkele manier worden herbouwd of aangepast. Als u het product voor andere doeleinden gebruikt dan hierboven beschreven, kan het product beschadigd raken. Onjuist gebruik kan ook gevaren veroorzaken zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz.

OPSTART-/INSTALLATIE-INSTRUCTIES

- **Aandacht. Zet het apparaat niet droog aan, zonder water of desinfectiemiddel.**
- Zorg ervoor dat de productonderdelen correct zijn gemonteerd.
- Open het deksel en vul de roestvrijstalen tank met water of een speciale desinfecterende vloeistof.
- Plaats voorwerpen in water. Artikelen moeten volledig bedekt zijn met water. Overschrijd het MAX-niveau niet.
- Sluit het deksel en sluit het apparaat aan op een stopcontact. Het LED-display toont 180 (standaard reinigingstijd).
- Druk op de AAN/UIT-knop om de looptijd van 180 seconden te starten. Aandacht. Tijdens het schoonmaken hoor je een zoemend geluid. Dit betekent dat de machine werkt.
- Druk op de TIME-knop om een werktijd te selecteren: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Druk op de DEGAS-knop om de ontgassingsmodus te starten. Het ontgassen stopt automatisch na 300 seconden werking.
- Druk nogmaals op de DEGAS-knop om het ontgassen op elk gewenst moment te stoppen.
- Wanneer de geselecteerde tijd is bereikt, stopt het apparaat met werken en wordt vervolgens het bericht HI weergegeven.
- Na het reinigen haalt u de stekker van het apparaat uit het stopcontact, opent u het deksel en verwijdert u het gedesinfecteerde gereedschap. Giet vervolgens het vuile water uit de tank, reinig en veeg de tank af.
- Het apparaat mag niet langer dan 60 minuten onafgebroken worden gebruikt.

TIP

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van levering en zichtbare schade.
- In geval van een onvolledige levering of schade door gebrekkige verpakking of transport kunt u contact opnemen met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Productmateriaal: ABS-materiaal
- Productafmetingen: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Vermogen: 35W
- Tankinhoud: 600 ml
- Reinigingsfrequentie: 40 kHz
- Voeding: AC 220-240V 50/60Hz

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaraan verbonden gevaren begrijpen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Gebruik voor het reinigen een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Het product is niet bedoeld voor kinderen om mee te spelen.
- Het product zelf en de accessoires zijn geen speelgoed; ze moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden om gevaar te voorkomen.
- Zorg ervoor dat het verpakkingsmateriaal niet onbeheerd achterblijft. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.

- Stel het product niet bloot aan mechanische belastingen.
- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product voordat u het opnieuw gebruikt. Veilig gebruik is niet mogelijk als het product: - beschadigd is, - niet naar behoren functioneert, - gedurende lange tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen, of - tijdens transport aan overmatige belasting is blootgesteld.
- Het is verboden het product te gebruiken als een onderdeel ervan beschadigd is. Bij beschadiging van de kabel is het verboden zelf reparaties uit te voeren.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de adapter beschadigd is of niet goed op het stopcontact is aangesloten.
- Demonteer het apparaat niet zelf.
- Sla dit product niet en laat het niet vallen. Stop met het gebruik ervan als het beschadigd is, gevallen is of anderszins mechanisch beschadigd is.
- Het apparaat moet op een koele en droge plaats worden bewaard.
- Voordat u het apparaat gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het apparaat



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggoien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.



VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN

Om redenen van milieubescherming mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet als huishoudelijk afval worden weggegooid, maar op de juiste manier worden weggegooid. Informatie over inzamelpunten en hun openingstijden wordt verstrekt door het betreffende kantoor.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale RoHS-richtlijnen die erop van toepassing zijn.



Waarschuwing voor elektrische schokken! Levensgevaar!

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

En bricka designad för snabb desinfektion och tvätt av olika typer av kosmetiska verktyg. Elimineras effektivt bakterier, jästsvampar, virus och andra mikrober. Nödvändig för att ta bort smuts på svåråtkomliga ställen, säkerställer rengöring av även de mest komplexa former.

Föremål rengörs genom att vibrera vätskan. Enheten orsakar inga skador vid tvätt av föremål. Enheten kan användas för alla verktyg gjorda av stål och metallegeringar, och gör de rengjorda föremålen fria från ränder och missfärgning.

Av säkerhetsskäl och CE-certifieringsskäl kan produkten inte byggas om eller modifieras på något sätt. Om du använder produkten för andra ändamål än de tidigare beskrivna kan produkten skadas. Felaktig användning kan också orsaka faror som kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

UPPSTART/INSTALLATIONSANVISNINGAR

- **Uppmärksamhet. Slå inte på enheten torrt, utan vatten eller desinfektionsmedel.**
- Se till att produktkomponenterna är korrekt monterade.
- Öppna locket och fyll tanken av rostfritt stål med vatten eller en speciell desinfektionsvätska.
- Lägg föremål i vatten. Föremål ska vara helt täckta med vatten. Överskrid inte MAX-nivån.
- Stäng locket, anslut enheten till ett eluttag. LED-displayen visar 180 (standard rengöringstid).
- Tryck på ON/OFF-knappen för att starta 180 sekunders körtid. Uppmärksamhet. Du kommer att höra ett surrande ljud när du städar. Det betyder att maskinen fungerar.
- Tryck på TIME-knappen för att välja valfri arbetstid: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Tryck på DEGAS-knappen för att starta avgasningsläget, avgasningen stoppas automatiskt efter 300 sekunders drift.
- Tryck på DEGAS-knappen igen för att när som helst stoppa avgasningen.
- När den valda tiden har uppnåtts slutar enheten att fungera och visar sedan meddelandet HI.
- Efter rengöring, koppla ur enheten, öppna locket och ta bort de desinficerade verktygen. Håll sedan ut det smutsiga vattnet från tanken, rengör och torka av tanken.
- Enheten bör inte användas kontinuerligt längre än 60 minuter.

DRICKS

- Enheten bör kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

TEKNISKA DATA

- Produktmaterial: ABS-material
- Produktstorlek: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Effekt: 35W
- Tankkapacitet: 600ml
- Rengöringsfrekvens: 40kHz
- Strömförsörjning: AC 220-240V 50/60Hz

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner angående användning av produkten på ett säkert sätt och förstår de risker som är involverade.
- Sänk aldrig ner enheten i vatten.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Produkten är inte avsedd för barn att leka med.
- Själva produkten och dess tillbehör är inte leksaker, de bör förvaras utom räckhåll för barn för att undvika fara.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Skydda produkten från extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
- Utsätt inte produkten för mekanisk belastning.

- Om säker användning inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten före återanvändning. Säker drift är inte möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar som den ska, - har förvarats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden, eller - har utsatts för alltför stor belastning under transporten.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del av den är skadad. Vid skada på kabeln är det förbjudet att göra reparationer själv.
- Använd inte om nätsladden eller adaptern är skadad eller inte ordentligt ansluten till uttaget.
- Ta inte isär enheten själv.
- Slå eller tappa inte denna produkt. Sluta använda den om den är skadad eller tappad eller på annat sätt mekaniskt skadad.
- Enheten bör förvaras på en sval och torr plats.
- Innan du använder enheten, se till att nätspänningen matchar den erforderliga driftspänningen för enheten



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.



KASSERING AV ANVÄNDA ELEKTRISKA OCH ELEKTRONISKA ENHETER

På grund av miljöskyddsskäl bör använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas som hushållsavfall, utan kasseras på rätt sätt. Information om utlämningsställen och deras öppettider lämnas av berörd kansli.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella RoHS-direktiv som gäller den.



Varning för elektriska stötar! Livsfara!

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ένα πλυντήριο σχεδιασμένο για γρήγορη απολύμανση και πλύσιμο διαφόρων τύπων καλλυντικών εργαλείων. Εξαλείφει αποτελεσματικά βακτήρια, ζυμομύκητες, ιούς και άλλα μικρόβια. Απαραίτητο για την απομάκρυνση της βρωμιάς σε δυσπρόσιτα σημεία, εξασφαλίζει τον καθαρισμό ακόμη και των πιο περίπλοκων σχημάτων.

Τα αντικείμενα καθαρίζονται με δόνηση του υγρού. Η συσκευή δεν προκαλεί ζημιά κατά το πλύσιμο των αντικειμένων. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για όλα τα εργαλεία από χάλυβα και κράματα μετάλλων και κάνει τα καθαρισμένα αντικείμενα χωρίς ραβδώσεις και αποχρωματισμούς.

Για λόγους ασφάλειας και πιστοποίησης CE, το προϊόν δεν μπορεί να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς άλλους από αυτούς που περιγράφηκαν προηγουμένως, το προϊόν μπορεί να καταστραφεί. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί επίσης να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΝΑΡΞΗΣ/ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

- **Προσοχή. Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή στεγνή, χωρίς νερό ή απολυμαντικό.**
- Βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα του προϊόντος έχουν συναρμολογηθεί σωστά.
- Ανοίξτε το κάλυμμα και γεμίστε τη δεξαμενή από ανοξειδωτο χάλυβα με νερό ή ειδικό απολυμαντικό υγρό.
- Τοποθετήστε τα αντικείμενα στο νερό. Τα αντικείμενα πρέπει να καλύπτονται πλήρως με νερό. Μην υπερβαίνετε το επίπεδο MAX.
- Κλείστε το κάλυμμα, συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα. Η οθόνη LED δείχνει 180 (προεπιλεγμένος χρόνος καθαρισμού).
- Πατήστε το κουμπί ON/OFF για να ξεκινήσει ο χρόνος εκτέλεσης των 180 δευτερολέπτων. Προσοχή. Θα ακούσετε έναν ήχο βόμβου κατά τον καθαρισμό. Αυτό σημαίνει ότι το μηχάνημα λειτουργεί.
- Πατήστε το κουμπί TIME για να επιλέξετε οποιοδήποτε χρόνο εργασίας: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Πατήστε το κουμπί DEGAS για να ξεκινήσει η λειτουργία απαέρωσης, η απαέρωση θα σταματήσει αυτόματα μετά από 300 δευτερόλεπτα λειτουργίας.
- Πατήστε ξανά το κουμπί DEGAS για να σταματήσετε την απαέρωση ανά πάσα στιγμή.
- Όταν φτάσει η επιλεγμένη ώρα, η συσκευή σταματά να λειτουργεί και στη συνέχεια εμφανίζει το μήνυμα HI.
- Μετά τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή, ανοίξτε το κάλυμμα και αφαιρέστε τα απολυμανμένα εργαλεία. Στη συνέχεια, αδειάστε το βρώμικο νερό από τη δεξαμενή, καθαρίστε και σκουπίστε τη δεξαμενή.
- Η συσκευή δεν πρέπει να λειτουργεί συνεχώς για περισσότερο από 60 λεπτά.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί για πληρότητα παράδοσης και ορατή ζημιά.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Υλικό προϊόντος: Υλικό ABS
- Μέγεθος προϊόντος: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Ισχύς: 35W
- Χωρητικότητα δοχείου: 600ml
- Συχνότητα καθαρισμού: 40kHz
- Τροφοδοσία: AC 220-240V 50/60Hz

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για παιχνίδι με παιδιά.
- Το ίδιο το προϊόν και τα αξεσουάρ του δεν είναι παιχνίδια, πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά για αποφυγή κινδύνου.

- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανικά φορτία.
- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε δυσμενείς συνθήκες ή - έχει υποβληθεί σε υπερβολικά φορτία κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος του είναι κατεστραμμένο. Σε περίπτωση ζημιάς στο καλώδιο, απαγορεύεται να κάνετε επισκευές μόνοι σας.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή ο προσαρμογέας είναι κατεστραμμένο ή δεν είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή μόνοι σας.
- Μην χτυπάτε και μην ρίχνετε αυτό το προϊόν. Σταματήστε να το χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά ή πέσει ή έχει υποστεί άλλη μηχανική βλάβη.
- Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε δροσερό και ξηρό μέρος.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου ταιριάζει με την απαιτούμενη τάση λειτουργίας της συσκευής



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απορρίμματα, αλλά να απορρίπτονται σωστά. Πληροφορίες για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους παρέχονται από το αρμόδιο γραφείο.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών RoHS που ισχύουν για αυτό.



Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία! Κίνδυνος για τη ζωή!

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

O mașină de spălat concepută pentru dezinfectia și spălarea rapidă a diferitelor tipuri de instrumente cosmetice. Elimină eficient bacteriile, drojdiile, virușii și alți microbi. Necesară pentru îndepărtarea murdăriei din locurile greu accesibile, asigură curățarea chiar și a celor mai complexe forme.

Obiectele sunt curățate prin vibrarea fluidului. Dispozitivul nu provoacă daune la spălarea articolelor. Dispozitivul poate fi folosit pentru toate uneltele din oțel și aliaje metalice și face ca articolele curățate să nu prezinte dungii și decolorări.

Din motive de siguranță și certificare CE, produsul nu poate fi reconstruit sau modificat în niciun fel. Dacă utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise anterior, produsul se poate deteriora. Utilizarea necorespunzătoare poate provoca, de asemenea, pericole precum scurtcircuitate, incendiu, electrocutare etc.

INSTRUCȚIUNI DE PORNIRE/INSTALARE

- **Atenție. Nu porniți aparatul uscat, fără apă sau dezinfectant.**
- Asigurați-vă că componentele produsului sunt asamblate corect.
- Deschideți capacul și umpleți rezervorul din oțel inoxidabil cu apă sau cu un lichid special dezinfectant.
- Pune obiectele în apă. Articolele trebuie acoperite complet cu apă. Nu depășiți nivelul MAX.
- Închideți capacul, conectați dispozitivul la o priză electrică. Afișajul LED arată 180 (timp de curățare implicit).
- Apăsăți butonul ON/OFF pentru a începe durata de funcționare de 180 de secunde. Atenție. Veți auzi un bâzâit în timp ce curățați. Aceasta înseamnă că mașina funcționează.
- Apăsăți butonul TIME pentru a selecta orice timp de lucru: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Apăsăți butonul DEGAS pentru a porni modul de degazare, degazarea se va opri automat după 300 de secunde de funcționare.
- Apăsăți din nou butonul DEGAS pentru a opri degazarea în orice moment.
- Când timpul selectat este atins, dispozitivul nu mai funcționează și apoi afișează mesajul HI.
- După curățare, deconectați dispozitivul, deschideți capacul și scoateți uneltele dezinfectate. Apoi turnați apa murdară din rezervor, curățați și ștergeți rezervorul.
- Dispozitivul nu trebuie operat continuu mai mult de 60 de minute.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și deteriorarea vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau a unei deteriorări din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

DATE TEHNICE

- Material produs: material ABS
- Dimensiune produs: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Putere: 35W
- Capacitate rezervor: 600 ml
- Frecvența de curățare: 40 kHz
- Alimentare: AC 220-240V 50/60Hz

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Acest produs poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a produsului și înțeleg pericolele implicate.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Pentru curățare, utilizați o cârpă umedă sau un detergent ușor.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Produsul nu este destinat copiilor cu care să se joace.
- Produsul în sine și accesoriile sale nu sunt jucării, acestea trebuie ținute la îndemâna copiilor pentru a evita pericolul.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umiditate, gaze inflamabile, vapori și solvenți.

- Nu expuneți produsul la sarcini mecanice.
- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul înainte de reutilizare. Funcționarea în siguranță nu este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost supus unor sarcini excesive în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte a acestuia este deteriorată. În caz de deteriorare a cablului, este interzis să efectuați singur reparații.
- Nu utilizați dacă cablul de alimentare sau adaptorul este deteriorat sau nu este bine conectat la priză.
- Nu dezamblați singur dispozitivul.
- Nu loviți sau scăpați acest produs. Nu-l mai utilizați dacă este deteriorat sau scăpat sau deteriorat mecanic în alt mod.
- Aparatul trebuie depozitat într-un loc răcoros și uscat.
- Înainte de a utiliza dispozitivul, asigurați-vă că tensiunea de la rețea se potrivește cu tensiunea de funcționare necesară a dispozitivului



SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.



ELIMINAREA DISPOZITIVELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZATE

Din motive de protecție a mediului, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate ca deșeuri menajere, ci eliminate în mod corespunzător. Informațiile despre punctele de colectare și orele de funcționare ale acestora sunt furnizate de biroul relevant.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante RoHS care i se aplică.



Avertisment împotriva șocului electric! Pericol pentru viață!

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

Uma lavadora projetada para desinfecção e lavagem rápida de vários tipos de ferramentas cosméticas. Elimina eficazmente bactérias, leveduras, vírus e outros micróbios. Necessário para remover sujeira em locais de difícil acesso, garante a limpeza até dos formatos mais complexos.

Os objetos são limpos vibrando o fluido. O aparelho não causa nenhum dano ao lavar a roupa. O dispositivo pode ser utilizado para todas as ferramentas de aço e ligas metálicas e torna os itens limpos livres de riscos e descoloração.

Por razões de segurança e certificação CE, o produto não pode ser reconstruído ou modificado de forma alguma. Se utilizar o produto para fins diferentes dos descritos anteriormente, o produto poderá ser danificado. O uso inadequado também pode causar perigos como curto-circuitos, incêndio, choque elétrico, etc.

INSTRUÇÕES DE INICIALIZAÇÃO/INSTALAÇÃO

- **Atenção. Não ligue o aparelho seco, sem água ou desinfetante.**
- Certifique-se de que os componentes do produto estejam montados corretamente.
- Abra a tampa e encha o tanque de aço inoxidável com água ou um líquido desinfetante especial.
- Coloque os itens na água. Os itens devem estar completamente cobertos com água. Não exceda o nível MAX.
- Feche a tampa e conecte o dispositivo a uma tomada elétrica. O display LED mostra 180 (tempo de limpeza padrão).
- Pressione o botão ON/OFF para iniciar o tempo de execução de 180 segundos. Atenção. Você ouvirá um zumbido durante a limpeza. Isso significa que a máquina está funcionando.
- Pressione o botão TIME para selecionar qualquer tempo de trabalho: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Pressione o botão DEGAS para iniciar o modo de desgaseificação, a desgaseificação irá parar automaticamente após 300 segundos de operação.
- Pressione o botão DEGAS novamente para interromper a desgaseificação a qualquer momento.
- Ao atingir o tempo selecionado, o aparelho para de funcionar e exibe a mensagem HI.
- Após a limpeza, desligue o aparelho, abra a tampa e retire as ferramentas desinfetadas. Em seguida, despeje a água suja do tanque, limpe e enxugue o tanque.
- O dispositivo não deve ser operado continuamente por mais de 60 minutos.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou dano devido a embalagem ou transporte defeituoso, entre em contato com a linha direta de atendimento.

DADOS TÉCNICOS

- Material do produto: material ABS
- Tamanho do produto: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Potência: 35W
- Capacidade do tanque: 600ml
- Frequência de limpeza: 40kHz
- Fonte de alimentação: CA 220-240V 50/60Hz

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água.
- Para limpeza utilize pano úmido ou detergente neutro.
- Não use um dispositivo danificado.
- O produto não se destina a crianças brincarem.
- O produto em si e seus acessórios não são brinquedos, devem ser mantidos fora do alcance das crianças para evitar perigos.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, umidade elevada, gases inflamáveis, vapores e solventes.

- Não exponha o produto a cargas mecânicas.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto antes de reutilizá-lo. A operação segura não é possível se o produto: - estiver danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado durante um longo período de tempo em condições desfavoráveis, ou - tiver sido submetido a cargas excessivas durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto se alguma parte dele estiver danificada. Em caso de danos no cabo, é proibido fazer reparos por conta própria.
- Não use se o cabo de alimentação ou adaptador estiver danificado ou não estiver conectado corretamente à tomada.
- Não desmonte o dispositivo sozinho.
- Não bata nem deixe cair este produto. Pare de usá-lo se ele estiver danificado, cair ou sofrer algum dano mecânico.
- O dispositivo deve ser armazenado em local fresco e seco.
- Antes de usar o dispositivo, certifique-se de que a tensão da rede corresponda à tensão operacional necessária do dispositivo



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.



ELIMINAÇÃO DE DISPOSITIVOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS

Por razões de protecção ambiental, os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser eliminados como lixo doméstico, mas sim eliminados de forma adequada. As informações sobre os pontos de coleta e seus horários de funcionamento são fornecidas pelo escritório competente.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas RoHS europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele.



Aviso contra choque eléctrico! Perigo de vida!

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Уред за бърза дезинфекция и измиване на различни видове козметични инструменти. Ефективно елиминира бактерии, дрожди, вируси и други микроби. Необходим за премахване на мръсотия на труднодостъпни места, осигурява почистване и на най-сложните форми.

Обектите се почистват чрез вибриране на течността. Устройството не причинява никакви щети при пране на предмети. Уредът може да се използва за всички инструменти от стомана и метални сплави и прави почистените предмети без петна и обезцветяване.

От съображения за безопасност и СЕ сертифициране, продуктът не може да бъде реконструиран или модифициран по никакъв начин. Ако използвате продукта за цели, различни от описаните по-горе, продуктът може да се повреди. Неправилната употреба също може да причини опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПУСКАНЕ/ИНСТАЛИРАНЕ

- **внимание. Не включвайте уреда сух, без вода или дезинфектант.**
- Уверете се, че компонентите на продукта са правилно сглобени.
- Отворете капака и напълнете резервоара от неръждаема стомана с вода или специална дезинфекцираща течност.
- Поставете предметите във вода. Предметите трябва да са напълно покрити с вода. Не превишавайте нивото MAX.
- Затворете капака, включете устройството в електрически контакт. LED дисплеят показва 180 (време за почистване по подразбиране).
- Натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ., за да стартирате времето за работа от 180 секунди. внимание. Ще чуете бръмчене, докато почиствате. Това означава, че машината работи.
- Натиснете бутона TIME, за да изберете всяко работно време: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Натиснете бутона DEGAS, за да стартирате режим на дегазиране, дегазирането ще спре автоматично след 300 секунди работа.
- Натиснете бутона DEGAS отново, за да спрете дегазирането по всяко време.
- При достигане на избраното време устройството спира да работи и след това показва съобщението HI.
- След почистване изключете устройството от контакта, отворете капака и извадете дезинфекцираните инструменти. След това излейте мръсната вода от резервоара, почистете и избършете резервоара.
- Устройството не трябва да работи непрекъснато повече от 60 минути.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Материал на продукта: ABS материал
- Размер на продукта: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Мощност: 35W
- Капацитет на резервоара: 600мл
- Честота на почистване: 40kHz
- Захранване: AC 220-240V 50/60Hz

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

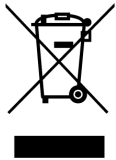
- Този продукт може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно безопасното използване на продукта и разбират свързаните с това опасности.
- Никога не потапяйте устройството във вода.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек почистващ препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Продуктът не е предназначен за игра от деца.
- Самият продукт и аксесоарите към него не са играчки, те трябва да се пазят далеч от деца, за да се избегне опасност.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пари и разтворители.

- Не излагайте продукта на механични натоварвания.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и закрепете продукта преди повторна употреба. Безопасната работа не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за дълъг период от време при неблагоприятни условия или - е бил подложен на прекомерно натоварване по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част от него е повредена. В случай на повреда на кабела е забранено да правите ремонт сами.
- Не използвайте, ако захранващият кабел или адаптерът са повредени или не са включени добре в контакта.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Не удряйте и не изпускате този продукт. Спрете да го използвате, ако е повреден, изпуснат или по друг начин механично повреден.
- Устройството трябва да се съхранява на хладно и сухо място.
- Преди да използвате уреда, уверете се, че мрежовото напрежение съответства на необходимото работно напрежение на уреда



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.



ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ УСТРОЙСТВА

Поради съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят като битови отпадъци, а да се изхвърлят правилно. Информация за събирателните пунктове и тяхното работно време се предоставя от съответния офис.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви RoHS, които се отнасят за него.



Предупреждение срещу токов удар! Опасност за живота!

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

Különbféle kozmetikai eszközök gyors fertőtlenítésére és mosására tervezett mosógép. Hatékonyan eltávolítja a baktériumokat, élesztőgombákat, vírusokat és egyéb mikrobákat. A nehezen hozzáférhető helyeken lévő szennyeződések eltávolításához szükséges, még a legösszetettebb formák tisztítását is biztosítja.

A tárgyakat a folyadék rezgésével tisztítják. A készülék nem okoz kárt a tárgyak mosásakor. A készülék minden acélból és fémötvözetből készült szerszámhoz használható, a megtisztított tárgyakat csikoktól és elszíneződésektől mentesíti.

Biztonsági és CE-tanúsítási okokból a terméket semmilyen módon nem lehet átépíteni vagy módosítani. Ha a terméket a korábban leírtaktól eltérő célokra használja, a termék megsérülhet. A nem megfelelő használat olyan veszélyeket is okozhat, mint például rövidzárlat, tüzet, áramütést stb.

ÜZEMBE HELYEZÉSI/TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

- **Figyelem. Ne kapcsolja be a készüléket szárazon, víz vagy fertőtlenítőszer nélkül.**
- Győződjön meg arról, hogy a termék alkatrészei megfelelően vannak összeszerelve.
- Nyissa ki a fedelet, és tölts fel a rozsdamentes acél tartályt vízzel vagy speciális fertőtlenítő folyadékkal.
- Helyezze a tárgyakat vízbe. Az elemeket teljesen le kell fedni vízzel. Ne lépje túl a MAX szintet.
- Zárja le a fedelet, csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz. A LED kijelző 180-at mutat (alapértelmezett tisztítási idő).
- Nyomja meg az ON/OFF gombot a 180 másodperces futási idő elindításához. Figyelem. Tisztítás közben zümmögő hangot fog hallani. Ez azt jelenti, hogy a gép működik.
- Nyomja meg a TIME gombot bármely munkaidő kiválasztásához: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Nyomja meg a DEGAS gombot a gáztalanítási mód elindításához, a gáztalanítás 300 másodperces működés után automatikusan leáll.
- A gáztalanítás bármikori leállításához nyomja meg ismét a DEGAS gombot.
- A kiválasztott idő elérésekor a készülék leáll, és a HI üzenet jelenik meg.
- Tisztítás után húzza ki a készüléket, nyissa fel a fedelet és távolítsa el a fertőtlenített eszközöket. Ezután öntse ki a piszkos vizet a tartályból, tisztítsa meg és törölje le a tartályt.
- A készüléket nem szabad 60 percnél tovább folyamatosan működtetni.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hibás szállítás vagy hibás csomagolásból vagy szállításból eredő sérülés esetén forduljon a szerviz forródróthoz.

MŰSZAKI ADATOK

- Termék anyaga: ABS anyag
- A termék mérete: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Teljesítmény: 35W
- Tartály kapacitása: 600 ml
- Tisztítási frekvencia: 40kHz
- Tápellátás: AC 220-240V 50/60Hz

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ezt a terméket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették az ezzel járó veszélyeket.
- Soha ne merítse vízbe a készüléket.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe tisztítószert.
- Ne használjon sérült készüléket.
- A terméket nem arra szánták, hogy gyerekek játszassanak vele.
- Maga a termék és tartozékai nem játékok, a veszély elkerülése érdekében gyermekektől elzárva tartandó.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, erős vibrációtól, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai terhelésnek.

- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és ismételt felhasználás előtt rögzítse a terméket. A biztonságos üzemeltetés nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszú ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzott terhelésnek volt kitéve.
- Tilos a terméket használni, ha annak bármely része sérült. A kábel sérülése esetén tilos saját kezűleg javítani.
- Ne használja, ha a tápkábel vagy az adapter sérült, vagy nincs megfelelően bedugva a konnektorba.
- Ne szerelje szét a készüléket saját maga.
- Ne üsse meg vagy ejtse le ezt a terméket. Hagyja abba a használatát, ha megsérült, leesett vagy egyéb mechanikai sérülést szenvedett.
- A készüléket hűvös és száraz helyen kell tárolni.
- A készülék használata előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék szükséges üzemi feszültségével



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.



HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Környezetvédelmi okokból az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem megfelelő módon kell megsemmisíteni. Az átvételi pontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes iroda ad tájékoztatást.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti RoHS irányelvek rá vonatkozó követelményeinek.



Figyelmeztetés az áramütésre! Életveszély!

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

En skive designet til hurtig desinfektion og vask af forskellige typer kosmetiske værktøjer. Eliminerer effektivt bakterier, gær, vira og andre mikrober. Nødvendig for at fjerne snavs på svært tilgængelige steder, sikrer den rengøring af selv de mest komplekse former.

Genstande renses ved at vibrere væsken. Enheden forårsager ingen skade ved vask af genstande. Apparatet kan bruges til alt værktøj af stål og metallegeringer, og gør de rengjorte emner fri for striber og misfarvninger.

Af sikkerheds- og CE-certificeringsmæssige årsager kan produktet ikke genopbygges eller modificeres på nogen måde. Hvis du bruger produktet til andre formål end de tidligere beskrevne, kan produktet blive beskadiget. Forkert brug kan også forårsage farer som kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

OPSTART/INSTALLATIONSVEJLEDNING

- **Opmærksomhed. Tænd ikke enheden tørt, uden vand eller desinfektionsmiddel.**
- Sørg for, at produktkomponenterne er korrekt samlet.
- Åbn låget og fyld den rustfri ståltank med vand eller en speciel desinfektionsvæske.
- Læg genstande i vand. Ting skal være helt dækket med vand. Overskrid ikke MAX-niveaue.
- Luk dækslet, sæt enheden i en stikkontakt. LED-displayet viser 180 (standard rengøringstid).
- Tryk på ON/OFF-knappen for at starte 180 sekunders køretid. Opmærksomhed. Du vil høre en summende lyd under rengøring. Det betyder, at maskinen virker.
- Tryk på knappen TID for at vælge en hvilken som helst arbejdstid: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Tryk på knappen DEGAS for at starte afgangstilstand, afgangningen stopper automatisk efter 300 sekunders drift.
- Tryk på knappen DEGAS igen for at stoppe afgangningen til enhver tid.
- Når det valgte tidspunkt er nået, holder enheden op med at fungere og viser derefter meddelelsen HI.
- Efter rengøring skal du tage stikket ud af enheden, åbne låget og fjerne de desinficerede værktøjer. Hæld derefter det snavsede vand ud af tanken, rengør og tør tanken af.
- Apparatet bør ikke bruges uafbrudt i mere end 60 minutter.

TIP

- Enheden skal kontrolleres for fuldstændig levering og synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af defekt emballage eller transport, kontakt venligst servicehotline.

TEKNISKE DATA

- Produktmateriale: ABS-materiale
- Produktstørrelse: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Effekt: 35W
- Tankkapacitet: 600ml
- Rengøringsfrekvens: 40kHz
- Strømforsyning: AC 220-240V 50/60Hz

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i sikker brug af produktet og forstår de involverede farer.
- Nedsenk aldrig enheden i vand.
- Brug en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel til rengøring.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Produktet er ikke beregnet til børn at lege med.
- Selve produktet og dets tilbehør er ikke legetøj, de bør opbevares utilgængeligt for børn for at undgå fare.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, stærke vibrationer, høj luftfugtighed, fugt, brændbare gasser, dampe og opløsningsmidler.
- Udsæt ikke produktet for mekaniske belastninger.

- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet før genbrug. Sikker drift er ikke mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold, eller - har været udsat for for store belastninger under transport.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis nogen del af det er beskadiget. I tilfælde af skader på kablet er det forbudt at foretage reparationer selv.
- Må ikke bruges, hvis netledningen eller adapteren er beskadiget eller ikke er sat ordentligt i stikkontakten.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Slå eller tab ikke dette produkt. Stop med at bruge den, hvis den er beskadiget eller tabt eller på anden måde mekanisk beskadiget.
- Enheden skal opbevares på et køligt og tørt sted.
- Før apparatet tages i brug, skal det sikres, at netspændingen svarer til apparatets påkrævede driftsspænding



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.



BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ELEKTRISKE OG ELEKTRONISKE ENHEDER

Af miljøbeskyttelsesmæssige årsager bør brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men bortskaffes korrekt. Oplysninger om afhentningssteder og deres åbningstider gives af det relevante kontor.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale RoHS-direktiver, der gælder for det.



Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážený pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Ušchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Umývačka určená na rýchlu dezinfekciu a umývanie rôznych druhov kozmetických pomôcok. Účinne likviduje baktérie, kvasinky, vírusy a iné mikróby. Nevyhnutný na odstraňovanie nečistôt na ťažko dostupných miestach, zaisťuje čistenie aj tých najzložitejších tvarov.

Predmety sa čistia vibrovaním tekutiny. Zariadenie nespôsobuje žiadne poškodenie pri umývaní predmetov. Zariadenie je možné použiť pre všetky nástroje vyrobené z ocele a kovových zliatin a čistené predmety sú zbavené šmúh a zafarbenia.

Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodov certifikácie CE nie je možné výrobok prestavať ani nijako upravovať. Ak produkt používate na iné účely, ako sú vyššie uvedené, môže sa poškodiť. Nesprávne používanie môže tiež spôsobiť nebezpečenstvo, ako je skrat, požiar, zásah elektrickým prúdom atď.

NÁVOD NA SPUSTENIE/INŠTALÁCIU

- **Pozornosť. Nezapínajte prístroj nasucho, bez vody alebo dezinfekčného prostriedku.**
- Uistite sa, že komponenty produktu sú správne zmontované.
- Otvorte kryt a naplňte nerezovú nádrž vodou alebo špeciálnym dezinfekčným prostriedkom.
- Umiestnite predmety do vody. Položky by mali byť úplne pokryté vodou. Neprekračujte úroveň MAX.
- Zatvorte kryt, zapojte zariadenie do elektrickej zásuvky. LED displej zobrazuje 180 (predvolený čas čistenia).
- Stlačením tlačidla ON/OFF spustíte 180-sekundový čas chodu. Pozornosť. Počas čistenia budete počuť bzučanie. To znamená, že stroj funguje.
- Stlačením tlačidla TIME vyberte ľubovoľný pracovný čas: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Stlačením tlačidla DEGAS spustíte režim odplynovania, odplynovanie sa automaticky zastaví po 300 sekundách prevádzky.
- Opätovným stlačením tlačidla DEGAS môžete odplynovanie kedykoľvek zastaviť.
- Po dosiahnutí zvoleného času zariadenie prestane fungovať a potom zobrazí správu HI.
- Po vyčistení odpojte zariadenie, otvorte kryt a vyberte dezinfikované nástroje. Potom vylejte špinavú vodu z nádrže, vyčistite a utrite nádrž.
- Zariadenie by nemalo byť prevádzkované nepretržite dlhšie ako 60 minút.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy kontaktujte prosím servisnú linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál produktu: materiál ABS
- Veľkosť produktu: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Výkon: 35W
- Objem nádrže: 600 ml
- Frekvencia čistenia: 40 kHz
- Napájanie: AC 220-240V 50/60Hz

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú možným rizikám.
- Prístroj nikdy neponárajte do vody.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Výrobok nie je určený na hranie pre deti.
- Samotný výrobok a jeho príslušenstvo nie sú hračky, mali by byť uchovávané mimo dosahu detí, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpúšťadlami.
- Nevystavujte výrobok mechanickému zaťaženiu.

- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prerušte používanie a pred opätovným použitím produkt zaistite. Bezpečná prevádzka nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.
- Je zakázané používať výrobok, ak je akákoľvek jeho časť poškodená. V prípade poškodenia kábla je zakázané vykonávať opravy sami.
- Nepoužívajte, ak je napájací kábel alebo adaptér poškodený alebo nie je bezpečne zapojený do zásuvky.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Neudierajte do tohto produktu a nenechajte ho spadnúť. Prestaňte ho používať, ak je poškodený, spadol alebo inak mechanicky poškodený.
- Zariadenie by sa malo skladovať na chladnom a suchom mieste.
- Pred použitím zariadenia sa uistite, že sieťové napätie zodpovedá požadovanému prevádzkovému napätiu zariadenia



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.



LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Z dôvodu ochrany životného prostredia by sa použité elektrické a elektronické výrobky nemali likvidovať ako domáci odpad, ale mali by sa zlikvidovať správnym spôsobom. Informácie o odborných miestach a ich otváracích hodinách poskytuje príslušný úrad.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.



Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc RoHS, ktoré sa naň vzťahujú.



Varovanie pred úrazom elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

FI

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Pesukone, joka on suunniteltu erilaisten kosmeettisten työkalujen nopeaan desinfiointiin ja pesuun. Poistaa tehokkaasti bakteerit, hiivat, virukset ja muut mikrobit. Se on välttämätön lian poistamiseen vaikeapääsyisistä paikoista ja varmistaa monimutkaisimpienkin muotojen puhdistuksen.

Esineet puhdistetaan täryttämällä nestettä. Laitte ei aiheuta vaurioita pesussa. Laitetta voidaan käyttää kaikkiin teräksestä ja metalliseoksesta valmistettuihin työkaluihin, ja se tekee puhdistetuista esineistä vapaat juovista ja värjäytymistä.

Turvallisuus- ja CE-sertifiointisyistä tuotetta ei voi rakentaa uudelleen tai muokata millään tavalla. Jos käytät tuotetta muihin kuin aiemmin kuvattuihin tarkoituksiin, tuote voi vaurioitua. Väärä käyttö voi myös aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloo, sähköiskuja jne.

KÄYTTÖÖNOTTO/ASENNUSOHJEET

- **Huomio. Älä käynnistä laitetta kuivana, ilman vettä tai desinfiointiainetta.**
- Varmista, että tuotteen osat on koottu oikein.
- Avaa kansi ja täytä ruostumattomasta teräksestä valmistettu säiliö vedellä tai erityisellä desinfiointiaineella.
- Aseta esineet veteen. Tuotteet tulee peittää kokonaan vedellä. Älä ylitä MAX-tasoa.
- Sulje kansi, kytke laite pistorasiaan. LED-näytössä näkyy 180 (oletuspuhdistusaika).
- Paina ON/OFF-painiketta aloittaaksesi 180 sekunnin ajoajan. Huomio. Puhdistuksen aikana kuulet surinan. Tämä tarkoittaa, että kone toimii.
- Paina TIME-painiketta valitaksesi minkä tahansa työajan: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Paina DEGAS-painiketta käynnistäaksesi kaasunpoistotilan, kaasunpoisto pysähtyy automaattisesti 300 sekunnin käytön jälkeen.
- Paina DEGAS-painiketta uudelleen lopettaaksesi kaasunpoiston milloin tahansa.
- Kun valittu aika saavutetaan, laite lakkaa toimimasta ja näyttää sitten viestin HI.
- Puhdistuksen jälkeen irrota laite pistorasiasta, avaa kansi ja poista desinfioidut työkalut. Kaada sitten likainen vesi pois säiliöstä, puhdistajasta ja pyyhi säiliö.
- Laitetta ei saa käyttää yhtäjaksoisesti yli 60 minuuttia.

KÄRKKI

- Laitte tulee tarkistaa toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on epätäydellinen tai viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuva vaurio, ota yhteyttä huoltopalveluun.

TEKNISEET TIEDOT

- Tuotemateriaali: ABS-materiaali
- Tuotteen koko: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Teho: 35W
- Säiliön tilavuus: 600 ml
- Puhdistustaaajuus: 40 kHz
- Virtalähde: AC 220-240V 50/60Hz

TURVALLISUUSOHJEET

- Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Älä koskaan upota laitetta veteen.
- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten leikkimiseen.
- Itse tuote ja sen lisävarusteet eivät ole leluja, vaan ne tulee säilyttää lasten ulottumattomissa vaarojen välttämiseksi.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, voimakkaalta värinältä, korkealta kosteudelta, kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, höyryiltä ja liuottimilla.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle kuormitukselle.

- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja varmista tuote ennen uudelleenkäyttöä. Turvallinen käyttö ei ole mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuljetuksen aikana altistunut liiallisille kuormituksille.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin sen osa on vaurioitunut. Jos kaapeli vaurioituu, on kiellettyä tehdä korjauksia itse.
- Älä käytä, jos virtajohto tai sovitin on vaurioitunut tai jos se ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.
- Älä pura laitetta itse.
- Älä lyö tai pudota tätä tuotetta. Lopeta sen käyttö, jos se on vaurioitunut tai pudonnut tai muuten mekaanisesti vaurioitunut.
- Laitetta tulee säilyttää viileässä ja kuivassa paikassa.
- Ennen kuin käytät laitetta, varmista, että verkkojännite vastaa laitteen vaadittua käyttöjännitettä



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.



KÄYTETTYJEN SÄHKÖ- JA SÄHKÖLAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN

Ympäristönsuojeluyhdistysten käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista antaa asianomainen toimisto.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten RoHS-direktiivien vaatimukset.



Varoitus sähköiskusta! Hengenvaara!

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Skalbyklė skirta greitam įvairių tipų kosmetikos priemonių dezinfekavimui ir plovimui. Veiksmingai naikina bakterijas, mieles, virusus ir kitus mikrobus. Būtinai nešvarumams pašalinti sunkiai pasiekiamose vietose, užtikrina net sudėtingiausių formų valymą.

Objektai valomi vibruojant skysčiu. Plaunant daiktus prietaisas nepažeidžia. Prietaisas gali būti naudojamas visiems įrankiams, pagamintiems iš plieno ir metalo lydinių, todėl išvalytuose daiktuose nėra dryžių ir spalvos.

Saugumo ir CE sertifikavimo sumetimais gaminio jokiū būdu negalima perstatyti ar modifikuoti. Jei gaminį naudosite ne anksčiau aprašytais tikslais, gaminys gali būti sugadintas. Netinkamas naudojimas taip pat gali sukelti pavojų, pavyzdžiui, trumpąjį jungimą, gaisrą, elektros smūgį ir pan.

PALEIDIMO / MONTAVIMO INSTRUKCIJOS

- **Dėmesio. Neįjunkite prietaiso sausai, be vandens ar dezinfekavimo priemonių.**
- Įsitinkite, kad gaminio komponentai yra tinkamai sumontuoti.
- Atidarykite dangtelį ir pripildykite nerūdijančio plieno baką vandens arba specialiu dezinfekuojančiu skysčiu.
- Įdėkite daiktus į vandenį. Daiktai turi būti visiškai uždengti vandeniu. Neviršykite MAX lygio.
- Uždarykite dangtelį, įjunkite prietaisą į elektros lizdą. LED ekrane rodoma 180 (numatytasis valymo laikas).
- Paspauskite ON/OFF mygtuką, kad pradėtumėte 180 sekundžių veikimo laiką. Dėmesio. Valydami išgirsite zvimbimo garsą. Tai reiškia, kad mašina veikia.
- Paspauskite TIME mygtuką, kad pasirinktumėte bet kurį darbo laiką: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Paspauskite DEGAS mygtuką, kad paleistumėte degazavimo režimą, degazavimas automatiškai sustos po 300 sekundžių veikimo.
- Dar kartą paspauskite DEGAS mygtuką, kad sustabdytumėte degazavimą bet kuriuo metu.
- Pasiekus pasirinktą laiką, prietaisas nustoja veikti ir rodomas pranešimas HI.
- Po valymo ištraukite prietaisą, atidarykite dangtelį ir nuimkite dezinfekuotus įrankius. Tada išpilkite nešvarų vandenį iš bako, išvalykite ir nuvalykite baką.
- Prietaisas neturėtų būti nuolat naudojamas ilgiau nei 60 minučių.

PATARIMAS

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas nepilnas arba sugadintas dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su aptarnavimo linija.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Gaminio medžiaga: ABS medžiaga
- Gaminio dydis: ~ 14 x 20 x 13cm
- Galia: 35W
- Bako talpa: 600 ml
- Valymo dažnis: 40kHz
- Maitinimas: AC 220-240V 50/60Hz

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotą fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba yra instruktuojami apie saugų gaminio naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus.
- Niekada nemerkitė prietaiso į vandenį.
- Valymui naudokite drėgną skudurėlį arba švelnų ploviklį.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio.
- Gaminys nėra skirtas vaikams žaisti.
- Pats gaminys ir jo priedai nėra žaislai, juos reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad būtų išvengta pavojaus.
- Įsitinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprios vibracijos, didelės drėgmės, drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.
- Nelaikykite gaminio mechaninių apkrovų.

- Jei saugiai eksploatuoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir užfiksuokite gaminį prieš pakartotinį naudojimą. Saugus eksploatavimas neįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo labai apkrautas.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors jo dalis yra pažeista. Pažeidus laidą, patiems remontuoti draudžiama.
- Nenaudokite, jei maitinimo laidas arba adapteris yra pažeisti arba nesaugiai įkišti į lizdą.
- Neardykite prietaiso patys.
- Nemuškite ir nenumeskite šio gaminio. Nustokite jį naudoti, jei jis buvo pažeistas, nukritęs arba kitaip mechaniškai pažeistas.
- Prietaisas turi būti laikomas vėsioje ir sausoje vietoje.
- Prieš naudodami įrenginį įsitikinkite, kad tinklo įtampa atitinka reikiamą įrenginio darbinę įtampą



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMA

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.



NAUDOTŲ ELEKTROS IR ELEKTRONINIŲ PRIETAISŲ IŠMETIMAS

Aplinkos apsaugos sumetimais panaudotus elektros ir elektroninius gaminius reikia išmesti ne kartu su buitinėmis atliekomis, o tinkamai išmesti. Informaciją apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką teikia atitinkamas biuras.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių RoHS direktyvų reikalavimus.



Įspėjimas dėl elektros smūgio! Pavojus gyvybei!

Pasiliegame teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

IERĪCES PIELIETOJUMS UN APRAKSTS

Mazgātājs, kas paredzēts dažādu veidu kosmētikas instrumentu ātrai dezinfekcijai un mazgāšanai. Efektīvi iznīcina baktērijas, raugus, vīrusus un citus mikrobus. Nepieciešams netīrumu noņemšanai grūti sasniedzamās vietās, tas nodrošina pat vissarežģītāko formu tīrīšanu.

Objekti tiek attīrīti, vibrējot šķidrums. Mazgājot priekšmetus, ierīce neizraisa nekādus bojājumus. Ierīci var izmantot visiem instrumentiem, kas izgatavoti no tērauda un metāla sakausējumiem, un tīrītajiem priekšmetiem nav svītru un krāsas maiņas.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ izstrādājumu nevar pārbūvēt vai nekādā veidā pārveidot. Ja izstrādājumu lietojat citiem mērķiem, nevis iepriekš aprakstītajiem, izstrādājums var tikt bojāts. Nepareiza lietošana var izraisīt arī tādas apdraudējumus kā īssavienojumi, aizdegšanās, elektriskās strāvas trieciens utt.

IEDARBĪBAS/UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS

- **Uzmanību. Neieslēdziet ierīci sausā veidā, bez ūdens vai dezinfekcijas līdzekļa.**
- Pārliedzieties, vai izstrādājuma sastāvdaļas ir pareizi samontētas.
- Atveriet vāku un piepildiet nerūsējošā tērauda tvertni ar ūdeni vai speciālu dezinfekcijas šķidrumu.
- Ievietojiet priekšmetus ūdenī. Priekšmeti pilnībā jāpārklāj ar ūdeni. Nepārsniedziet MAX līmeni.
- Aizveriet vāku, pievienojiet ierīci elektrības kontaktligzdai. LED displejs parāda 180 (noklusējuma tīrīšanas laiks).
- Nospiediet ON/OFF pogu, lai sāktu 180 sekunžu darbības laiku. Uzmanību. Tīrīšanas laikā jūs dzirdēsiet dūkojošu skaņu. Tas nozīmē, ka iekārta darbojas.
- Nospiediet pogu TIME, lai izvēlētos jebkuru darba laiku: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Nospiediet pogu DEGAS, lai sāktu degazēšanas režīmu, degazēšana tiks automātiski pārtraukta pēc 300 sekundēm.
- Vēlreiz nospiediet pogu DEGAS, lai jebkurā brīdī pārtrauktu degazēšanu.
- Kad ir sasniegts izvēlētais laiks, ierīce pārstāj darboties un pēc tam parāda ziņojumu HI.
- Pēc tīrīšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla, atveriet vāku un noņemiet dezinficētos instrumentus. Pēc tam izlejiet no tvertnes netīro ūdeni, iztīriet un noslaukiet tvertni.
- Ierīci nedrīkst nepārtraukti darbināt ilgāk par 60 minūtēm.

PADOMS

- Jāpārbauda, vai ierīce ir pilnībā piegādāta un vai nav redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai bojāta iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa tālruni.

TEHNISKIE DATI

- Produkta materiāls: ABS materiāls
- Preces izmērs: ~ 14 x 20 x 13cm
- Jauda: 35W
- Tvertnes tilpums: 600 ml
- Tīrīšanas frekvence: 40kHz
- Barošana: AC 220-240V 50/60Hz

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Šo izstrādājumu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai norādījumi par produkta drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos riskus.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Produkts nav paredzēts, lai bērni ar to varētu rotaļāties.
- Pats izstrādājums un tā piederumi nav rotaļlietas, tie jāglabā bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no briesmām.
- Pārliedzieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgām vibrācijām, augsta mitruma, mitruma, uzliesmojošām gāzēm, tvaikiem un šķīdinātājiem.
- Nepakļaujiet izstrādājumu mehāniskām slodzēm.

- Ja droša darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nostipriniet produktu pirms atkārtotas lietošanas. Droša ekspluatācija nav iespējama, ja prece: - ir bojāta, - nedarbojas pareizi, - ir ilgstoši uzglabāta nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijusi pakļauta pārmērīgai slodzei.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Kabeļa bojājumu gadījumā ir aizliegts veikt remontu pašiem.
- Neizmantojiet, ja strāvas vads vai adapteris ir bojāts vai nav droši pievienots kontaktligzdai.
- Neizjauciet ierīci paši.
- Nesitiet un nenometiet šo izstrādājumu. Pārtrauciet to lietot, ja tas ir bojāts, nokritis vai citādi mehāniski bojāts.
- Ierīce jāuzglabā vēsā un sausā vietā.
- Pirms ierīces lietošanas pārliecinieties, vai tīkla spriegums atbilst nepieciešamajam ierīces darba spriegumam



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.



IZMANTOTO ELEKTRISKĀS UN ELEKTRONISKĀS IERĪCES ATBRĪVOŠANA

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ nolietotus elektriskos un elektroniskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan pareizi. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku sniedz attiecīgais birojs.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un valstu RoHS direktīvu prasībām, kas uz to attiecas.



Brīdinājums pret elektriskās strāvas triecienu! Briesmas dzīvībai!

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Seib, mis on mõeldud erinevat tüüpi kosmeetikavahendite kiireks desinfitseerimiseks ja pesemiseks. Eemaldab tõhusalt bakterid, pärmid, viirused ja muud mikroobid. Vajalik mustuse eemaldamiseks raskesti ligipääsetavatest kohtadest, tagab ka kõige keerukamate vormide puhastamise.

Objektid puhastatakse vedeliku vibreerimisega. Seade ei põhjusta esemete pesemisel mingeid kahjustusi. Seadet saab kasutada kõigi terasest ja metallisulamitest valmistatud tööriistade jaoks ning see muudab puhastatud esemed triipude ja värvimuutusteta.

Ohutuse ja CE-sertifikaadi saamiseks ei saa toodet mingil viisil ümber ehitada ega muuta. Kui kasutate toodet muudel eesmärkidel kui eelnevalt kirjeldatud, võib toode kahjustuda. Ebaõige kasutamine võib põhjustada ka selliseid ohte nagu lühis, tulekahju, elektrilöök jne.

KÄIVITAMIS-/PAIGALDAMISJUHISED

- **Tähelepanu. Ärge lülitage seadet sisse kuivalt, ilma vee või desinfitseerimisvahendita.**
- Veenduge, et toote komponendid on korralikult kokku pandud.
- Avage kaas ja täitke roostevabast terasest paak vee või spetsiaalse desinfitseerimisvedelikuga.
- Asetage esemed vette. Esemed peavad olema täielikult veega kaetud. Ärge ületage MAX taset.
- Sulgege kaas, ühendage seade vooluvõrku. LED-ekraan näitab 180 (vaikepuhastusaeg).
- 180-sekundilise tööaja käivitamiseks vajutage ON/OFF nuppu. Tähelepanu. Puhastamise ajal kuulete sumisevat heli. See tähendab, et masin töötab.
- Vajutage nuppu TIME, et valida mis tahes tööaeg: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Degaseerimisrežiimi käivitamiseks vajutage nuppu DEGAS, degaseerimine peatub automaatselt pärast 300-sekundilist töötamist.
- Degaseerimise mis tahes ajal peatamiseks vajutage uuesti nuppu DEGAS.
- Kui valitud aeg kätte jõuab, lakkab seade töötamast ja kuvab seejärel teate HI.
- Pärast puhastamist eemaldage seade vooluvõrgust, avage kaas ja eemaldage desinfitseeritud tööriistad. Seejärel valage must vesi paagist välja, puhastage ja pühkige paak.
- Seadet ei tohi pidevalt kasutada kauem kui 60 minutit.

VIHJE

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahjustuse korral võtke ühendust teenindustelefoniga.

TEHNILISED ANDMED

- Toote materjal: ABS materjal
- Toote suurus: ~ 14 x 20 x 13cm
- Võimsus: 35W
- Paagi maht: 600 ml
- Puhastussagedus: 40kHz
- Toide: AC 220-240V 50/60Hz

OHUTUSJUHISED

- Seda toodet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad kogemused või teadmised, kui neile on antud järelevalvet või neile on antud juhiseid toote ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad kaasnevaid ohte.
- Ärge kunagi kastke seadet vette.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Toode ei ole mõeldud lastele mängimiseks.
- Toode ise ja selle tarvikud ei ole mänguasjad, neid tuleks ohu vältimiseks hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugeva vibratsiooni, kõrge niiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.
- Ärge jätke toodet mehaaniliste koormuste kätte.

- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kinnitage toode enne uuesti kasutamist. Ohutu kasutamine ei ole võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ladustatud ebasoodsates tingimustes või - on transportimise ajal saanud liigse koormuse.
- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni selle osa on kahjustatud. Kaabli kahjustamise korral on keelatud ise remontida.
- Ärge kasutage, kui toitejuhe või adapter on kahjustatud või pole korralikult pistikupessa ühendatud.
- Ärge võtke seadet ise lahti.
- Ärge lööge ega kukutage seda toodet maha. Lõpetage selle kasutamine, kui see on kahjustatud, maha kukkunud või muul viisil mehaaniliselt kahjustatud.
- Seadet tuleb hoida jahedas ja kuivas kohas.
- Enne seadme kasutamist veenduge, et võrgupinge ühtiks seadme nõutava tööpingega



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.



KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE UTILISEERIMINE

Keskkonnakaitselistel põhjustel ei tohi kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid visata ära olmeprügi hulka, vaid käidelda õigesti. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta annab vastav esindus.



See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.



See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike RoHS direktiivide nõuetele, mis sellele kehtivad.



Hoiatus elektrilöögi eest! Oht elule!

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Pomivalni stroj namenjen hitri dezinfekciji in pranju različnih vrst kozmetičnih pripomočkov. Učinkovito uničuje bakterije, kvasovke, viruse in druge mikrobe. Potreben za odstranjevanje umazanije na težko dostopnih mestih, zagotavlja čiščenje tudi najbolj zapletenih oblik.

Predmeti se čistijo z vibriranjem tekočine. Naprava pri pranju perila ne poškoduje perila. Naprava se lahko uporablja za vsa orodja iz jekla in kovinskih zlitin ter poskrbi, da očiščeni predmeti ostanejo brez lis in razbarvanja.

Zaradi varnosti in certificiranja CE izdelka ni mogoče predelati ali spremeniti na noben način. Če izdelek uporabljate za namene, ki niso prej opisani, se lahko izdelek poškoduje. Nepravilna uporaba lahko povzroči tudi nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

NAVODILA ZA ZAGON/NAMESTITEV

- **Pozor. Naprave ne vklaplajte suhe, brez vode ali razkužila.**
- Prepričajte se, da so komponente izdelka pravilno sestavljene.
- Odprite pokrov in napolnite rezervoar iz nerjavečega jekla z vodo ali posebno razkužilno tekočino.
- Postavite predmete v vodo. Predmeti morajo biti popolnoma prekriti z vodo. Ne prekoračite ravni MAX.
- Zaprite pokrov, napravo priključite v električno vtičnico. LED zaslon prikazuje 180 (privzeti čas čiščenja).
- Pritisnite gumb VKLOP/IZKLOP, da začnete 180-sekundni čas delovanja. Pozor. Med čiščenjem boste slišali brenčanje. To pomeni, da stroj deluje.
- Pritisnite gumb ČAS, da izberete kateri koli delovni čas: 180 s 280 s 380 s 480 s 90 s.
- Pritisnite gumb DEGAS, da začnete način odplinjevanja, odplinjevanje se bo samodejno ustavilo po 300 sekundah delovanja.
- Ponovno pritisnite gumb DEGAS, da kadar koli prekinete odplinjevanje.
- Ko je izbrani čas dosežen, naprava preneha delovati in nato prikaže sporočilo HI.
- Po čiščenju izklopite napravo, odprite pokrov in odstranite razkužena orodja. Nato iz rezervoarja izlijte umazano vodo, rezervoar očistite in obrišite.
- Naprava ne sme neprekinjeno delovati dlje kot 60 minut.

NAMIG

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno linijo.

TEHNIČNI PODATKI

- Material izdelka: ABS material
- Velikost izdelka: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Moč: 35W
- Prostornina rezervoarja: 600 ml
- Frekvenca čiščenja: 40kHz
- Napajanje: AC 220-240V 50/60Hz

VARNOSTNA NAVODILA

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta dalje in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so bili pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezane nevarnosti.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Izdelek ni namenjen za igro otrok.
- Izdelek sam in njegovi dodatki niso igrače, zato jih hranite izven dosega otrok, da preprečite nevarnost.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in zavarujte izdelek pred ponovno uporabo. Varno delovanje ni možno, če: - je bil izdelek poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dalj časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom izpostavljen čezmernim obremenitvam.
- Uporaba izdelka, če je kateri koli del poškodovan, je prepovedana. V primeru poškodbe kabla je prepovedano popravljati sami.
- Ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali adapter poškodovan ali ni pravilno priključen v vtičnico.
- Naprave ne razstavljajte sami.
- Izdelka ne udarjajte ali pazite na tla. Nehajte ga uporabljati, če je poškodovan ali pade na tla ali je kako drugače mehansko poškodovan.
- Napravo hranite na hladnem in suhem mestu.
- Pred uporabo naprave se prepričajte, da omrežna napetost ustreza zahtevani delovni napetosti naprave



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.



ODLAGANJE RABI ELEKTRIČNIH IN ELEKTRONSKIH NAPRAV

Zaradi varstva okolja rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med gospodinjske odpadke, temveč jih odložite na ustrezen način. Informacije o zbirnih mestih in njihovem delovnem času posreduje pristojni urad.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je v skladu z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv RoHS, ki veljajo zanj.



Opozorilo pred električnim udarom! Življenjska nevarnost!

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

IE

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS AR AN GLÉAS

Níochán atá deartha le haghaidh díghalrú tapa agus níocháin cineálacha éagsúla uirlisí cosmaideacha. Cuireann sé deireadh go héifeachtach le baictéir, giostaí, víris agus miocróib eile. Riachtanach chun salachar a bhaint in áiteanna deacair a bhaint amach, cinntíonn sé glanadh fiú na cruthanna is casta.

Déantar rudaí a ghlanadh tríd an sreabhach a chreathadh. Ní chuireann an gléas faoi deara aon damáiste nuair a nithe níocháin. Is féidir an gléas a úsáid le haghaidh gach uirlis déanta as cruach agus cóimhiotail miotail, agus déanann sé na míreanna glanta saor ó stríoca agus míl.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniú CE, ní féidir an táirge a atógáil nó a mhodhnú ar bhealach ar bith. Má úsáideann tú an táirge chun críocha seachas na cinn a thuairiscítear roimhe seo, féadfar damáiste a dhéanamh don táirge. D'fhéadfadh úsáid mhíchuí a bheith ina chúis le guaiseacha cosúil le ciorcaid ghearr, tine, turraing leictreach, etc.

TREORACHA TOSAIGH/Suiteáil

- **Aird. Ná cas ar an gléas tirim, gan uisce nó dífhabhtán.**
- Déan cinnte go bhfuil comhphárteanna an táirge le chéile i gceart.
- Oscail an clúdach agus líon an umar cruach dhosmálta le huisce nó le leacht dífhabhtán speisialta.
- Cuir na míreanna in uisce. Ba chóir go mbeadh míreanna clúdaithe go hiomlán le huisce. Ná sáraigh an leibhéal MAX.
- Dún an clúdach, plug an gléas isteach i asraon leictreach. Taispeánann an taispeáint LED 180 (am glantacháin réamhshocraithe).
- Brúigh an cnaipe ON/OFF chun an t-am rite 180 soicind a thosú. Aird. Cloisfidh tú fuaim buzzing agus tú ag glanadh. Ciallaíonn sé seo go bhfuil an meaisín ag obair.
- Brúigh an cnaipe TIME chun aon am oibre a roghnú: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Brúigh an cnaipe DEGAS chun modh degassing a thosú, stopfaidh degassing go huathoibríoch tar éis 300 soicind oibríochta.
- Brúigh an cnaipe DEGAS arís chun degassing a stopadh ag am ar bith.
- Nuair a bheidh an t-am roghnaithe sroichte, stopann an gléas ag obair agus ansin taispeánann sé an teachtaireacht HI.
- Tar éis a ghlanadh, díphlugaíl an gléas, oscail an clúdach agus bain na huirlisí díghalraithe. Ansin doirt amach an t-uisce salach as an umar, glan agus wipe an umar.
- Níor cheart an gléas a oibriú go leanúnach ar feadh níos faide ná 60 nóiméad.

TIP

- Ba cheart an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má dhéantar damáiste de bharr pacáistíú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Ábhar táirge: ábhar ABS
- Méid an táirge: ~ 14 x 20 x 13cm
- Cumhacht: 35W
- Cumas umar: 600ml
- Minicíocht glantacháin: 40kHz
- Soláthar cumhachta: AC 220-240V 50/60Hz

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Is féidir le leanaí ó 8 mbliana d'aois an táirge seo a úsáid agus is féidir le daoine a bhfuil cumais choirp, céadfacha nó mheabhrach laghdaithe nó easpa taithí nó eolais acu má thugtar maoirseacht nó treoir dóibh maidir le húsáid an táirge go sábháilte agus má thuigeann siad na guaiseacha atá i gceist.
- Ná thumadh an gléas in uisce riamh.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Níl an táirge beartaithe do leanaí a bheith ag súgradh leis.
- Ní bréagáin iad an táirge féin agus a chuid gabhálaí, ba cheart iad a choinneáil as teacht leanaí chun contúirt a sheachaint.
- Déan cinnte nach bhfágat ár bhphacáistíochta gan duine ar bith. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Cosain an táirge ó theocht foircneach, solas díreach, creathadh láidir, ard-taise, taise, gáis inadhainte, gal agus tuaslagóirí.
- Ná nocht an táirge d'ualaí meicniúla.

- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a dhaingniú roimh athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada i gcoinníollacha neamhfhabhracha, nó - má cuireadh faoi ualaí iomarcacha le linn iompair.
- Tá sé toirmisceithe an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid de. I gcás damáiste don chábla, tá sé toirmisceithe deisiúcháin a dhéanamh tú féin.
- Ná húsáid má dhéantar damáiste don chorda cumhachta nó don oiriúntóir nó mura bhfuil sé plugáilte go daingean isteach san asraon.
- Ná díchóimeáil an gléas tú féin.
- Ná buail nó scaoil an táirge seo. Ná húsáid é má dhéantar damáiste dó nó má thiteann sé nó má dhéantar damáiste meicniúil dó ar bhealach eile.
- Ba chóir an gléas a stóráil in áit fhionnuar agus tirim.
- Sula n-úsáideann tú an gléas, déan cinnte go bhfuil voltas an phríomhlíonra ag teacht le voltas oibriúcháin riachtanach na feiste



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.



DIÚSCAIRT FEISTÍ LEICTREONACH AGUS LEICTREONACHA ÚSÁIDEACHA

Mar gheall ar chúiseanna cosanta comhshaoil, níor cheart táirgí leictreacha agus leictreonacha a úsáidtear a dhiúscairt mar dhramhaíl tí, ach iad a dhiúscairt i gceart. Soláthraíonn an oifig ábhartha faisnéis maidir le pointí bailiúcháin agus a gcuid uaireanta oscailte.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta RoHS ábhartha a bhaineann leis.



Rabhadh i gcoinne turraing leictreach! Contúirt don saol!

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Washer iddisinjat għad-dizinfazzjoni u l-ħasil ta' malajr ta' diversi tipi ta' għodod kozmetiċi. Jelimina b'mod effettiv batterji, ħmira, viruses u mikrobi oħra. Neċessarju għat-tneħħija tal-ħmieġ f'postijiet diffiċli biex jintlahqu, jiżgura t-tindif ta' anki l-aktar forom kumplessi.

L-oġġetti jitnaddfu billi jivvibraw il-fluwidu. L-apparat ma jikkawża l-ebda ħsara meta jaħsel l-oġġetti. L-apparat jista' jintuża għall-ghodda kollha magħmula mill-azzar u l-ligi tal-metall, u jagħmel l-oġġetti mnaddfa ħielsa minn strixxi u kulur.

Għal raġunijiet ta' sikurezza u ċertifikazzjoni CE, il-prodott ma jistax jerġa' jinbena jew jiġi modifikat bl-ebda mod. Jekk tuża l-prodott għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti qabel, il-prodott jista' jkun bil-ħsara. Użu mhux xieraq jista' wkoll jikkawża perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

ISTRUZZJONIJIET TA' START-UP/INSTALLAZZJONI

- **Attenzjoni. Tixgħelx l-apparat niexef, mingħajr ilma jew diżinfettant.**
- Kun żgur li l-komponenti tal-prodott huma mmuntati sew.
- Iftaħ l-għatu u imla t-tank tal-istainless steel bl-ilma jew likwidu diżinfettant speċjali.
- Poġġi l-oġġetti fl-ilma. L-oġġetti għandhom ikunu kompletament miksija bl-ilma. Taqbiżx il-livell MAX.
- Aghlaq il-qoxra, plagg l-apparat fi żbokk elettriku. Il-wiri LED juri 180 (ħin tat-tindif default).
- Aghfas il-buttuna ON/OFF biex tibda l-ħin tal-ġirja ta' 180 sekonda. Attenzjoni. Inti se tisma 'hoss buzzing waqt it-tindif. Dan ifisser li l-magna qed taħdem.
- Aghfas il-buttuna HIN biex tagħżel kwalunkwe ħin tax-xogħol: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Aghfas il-buttuna DEGAS biex tibda l-mod ta' 'degassing, id-degassing se tieqaf awtomatikament wara 300 sekonda ta' tħaddim.
- Aghfas il-buttuna DEGAS mill-ġdid biex tieqaf id-degass fi kwalunkwe ħin.
- Meta jintlaħaq il-ħin magħżul, l-apparat jieqaf jaħdem u mbaġħad juri l-messaġġ HI.
- Wara t-tindif, aqra l-apparat, iftaħ l-għatu u neħhi l-għodod diżinfettati. Imbaġħad ferra l-ilma maħmuġ mit-tank, naddaf u imsah it-tank.
- L-apparat m'għandux jithaddem kontinwament għal aktar minn 60 minuta.

TIP

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minħabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- Materjal tal-prodott: materjal ABS
- Daqs tal-prodott: ~ 14 x 20 x 13cm
- Qawwa: 35W
- Kapaċità tat-tank: 600ml
- Frekwenza tat-tindif: 40kHz
- Provvista ta' enerġija: AC 220-240V 50/60Hz

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal minn 8 snin u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien jekk ikunu ngħataw superviżjoni jew istruzzjoni dwar l-użu tal-prodott b'mod sikur u jifhmu l-perikli involuti.
- Qatt tgħaddas l-apparat fl-ilma.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew deterġent ħafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Il-prodott mhux maħsub għat-tfal biex jilgħbu magħhom.
- Il-prodott innifsu u l-aċċessorji tiegħu mhumiex ġugarelli, għandhom jinżammu 'l bogħod mit-tfal biex jiġi evitat il-periklu.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdeu jilgħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, vibrazzjonijiet qawwija, umdià għolja, umdià, gassijiet f'ammabbli, fwar u solventi.
- Tesponix il-prodott għal tagħbijiet mekkaniċi.

- Jekk it-tħaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u waħħal il-prodott qabel ma jerġa' jintuża. It-tħaddim sikur mhuwiex possibbli jekk il-prodott: - ġie mħassar, - ma jaħdimx kif suppost, - ikun ġie maħżun għal perjodu twil ta 'żmien f'kundizzjonijiet mhux favorevoli, jew - ikun ġie soġġett għal tagħbijiet eċċessivi waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti minnu tkun bil-ħsara. F'każ ta 'ħsara lill-kejbil, huwa pprojbit li tagħmel tiswijiet lilek innifsek.
- Tużax jekk il-korda tad-dawl jew l-adapter ikun bil-ħsara jew mhux imwaħħal sew fl-iżbokk.
- Żarmax l-apparat lilek innifsek.
- Tolqotx jew twaqqa' dan il-prodott. Tieqaf tużaha jekk tkun bil-ħsara jew titwaqqa 'jew inkella bil-ħsara mekkanika.
- L-apparat għandu jinħażen f'post frisk u niexef.
- Qabel ma tuża l-apparat, kun żgur li l-vultaġġ tal-mejn jaqbel mal-vultaġġ operattiv mehtieg tal-apparat



GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-ippakkjar huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru lokali tar-riċiklaġġ tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.



RIMI TA' APPARATI ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻATI

Minħabba raġunijiet ta 'protezzjoni ambjentali, prodotti elettriċi u elettronici użati m'għandhomx jintremew bħala skart domestiku, iżda jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-ħinijiet tal-ftuħ tagħhom hija pprovduta mill-uffiċċju rilevanti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi RoHS Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih.



Twissija kontra xokk elettriku! Periklu għall-ħajja!

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Perilica namijenjena brzom dezinfekciji i pranju raznih vrsta kozmetičkih pomagala. Učinkovito eliminira bakterije, gljivice, viruse i druge mikrobe. Neophodan za uklanjanje prljavštine na teško dostupnim mjestima, osigurava čišćenje i najsloženijih oblika.

Predmeti se čiste vibriranjem tekućine. Uređaj ne oštećuje rublje prilikom pranja. Uređaj se može koristiti za sve alate od čelika i metalnih legura, a na očišćenim predmetima nema tragova i promjena boje.

Iz sigurnosnih razloga i CE certificiranja, proizvod se ne može prepravljati ili modificirati na bilo koji način. Ako koristite proizvod u svrhe koje nisu prethodno opisane, proizvod se može oštetiti. Nepravilna uporaba također može uzrokovati opasnosti kao što su kratki spojevi, požar, električni udar itd.

UPUTE ZA POKRETANJE/INSTALACIJU

- **Pažnja. Nemojte uključivati uređaj na suho, bez vode ili dezinficijensa.**
- Provjerite jesu li komponente proizvoda ispravno sastavljene.
- Otvorite poklopac i napunite spremnik od nehrđajućeg čelika vodom ili posebnom tekućinom za dezinfekciju.
- Stavite predmete u vodu. Predmeti trebaju biti potpuno prekriveni vodom. Nemojte prekoračiti razinu MAX.
- Zatvorite poklopac, uključite uređaj u električnu utičnicu. LED zaslon prikazuje 180 (zadano vrijeme čišćenja).
- Pritisnite tipku ON/OFF za početak rada od 180 sekundi. Pažnja. Tijekom čišćenja čut ćete zujanje. To znači da stroj radi.
- Pritisnite tipku VRIJEME za odabir bilo kojeg radnog vremena: 180s 280s 380s 480s 90s.
- Pritisnite tipku DEGAS kako biste pokrenuli način otplinjavanja, otplinjavanje će se automatski zaustaviti nakon 300 sekundi rada.
- Ponovno pritisnite tipku DEGAS za zaustavljanje otplinjavanja u bilo kojem trenutku.
- Kada se postigne odabrano vrijeme, uređaj prestaje raditi i zatim prikazuje poruku HI.
- Nakon čišćenja isključite uređaj, otvorite poklopac i izvadite dezinficirani alat. Zatim izlijte prljavu vodu iz spremnika, očistite i obrišite spremnik.
- Uređaj ne smije neprekidno raditi dulje od 60 minuta.

SAVJET

- Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- Materijal proizvoda: ABS materijal
- Veličina proizvoda: ~ 14 x 20 x 13 cm
- Snaga: 35W
- Kapacitet spremnika: 600 ml
- Frekvencija čišćenja: 40kHz
- Napajanje: AC 220-240V 50/60Hz

SIGURNOSNE UPUTE

- Ovaj proizvod smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili o sigurnoj uporabi proizvoda i ako razumiju uključene opasnosti.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
- Proizvod nije namijenjen za igru djece.
- Sam proizvod i njegovi dodaci nisu igračke, trebaju se držati izvan dohvata djece kako bi se izbjegla opasnost.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Zaštite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlage, vlage, zapaljivih plinova, para i otapala.
- Ne izlažite proizvod mehaničkim opterećenjima.

- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod prije ponovne uporabe. Siguran rad nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je bio skladišten dulje vrijeme u nepovoljnim uvjetima ili - je bio izložen prekomjernom opterećenju tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji njegov dio oštećen. U slučaju oštećenja kabela, zabranjeno je sami popravljati.
- Nemojte koristiti ako je kabel za napajanje ili adapter oštećen ili nije dobro uključen u utičnicu.
- Nemojte sami rastavljati uređaj.
- Nemojte udarati ili ispuštati ovaj proizvod. Prestanite ga koristiti ako je oštećen, ispao je ili je na neki drugi način mehanički oštećen.
- Uređaj treba čuvati na hladnom i suhom mjestu.
- Prije uporabe uređaja provjerite odgovara li mrežni napon potrebnom radnom naponu uređaja



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured.



ZBRINJAVANJE KORIŠTENIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA

Zbog zaštite okoliša, iskorišteni električni i elektronički proizvodi ne bi se trebali odlagati kao kućni otpad, već ih treba zbrinuti na odgovarajući način. Informacije o sabirnim mjestima i njihovom radnom vremenu daje nadležni ured.



Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih RoHS direktiva koje se na njega odnose.



Upozorenje protiv strujnog udara! Opasnost po život!

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Мойка предназначена для быстрой дезинфекции и мытья различных видов косметических инструментов. Эффективно уничтожает бактерии, дрожжевые грибки, вирусы и другие микробы. Необходим для удаления загрязнений в труднодоступных местах, обеспечивает очистку даже самых сложных форм.

Предметы очищаются путем вибрации жидкости. Устройство не причиняет вреда при стирке вещей. Прибор можно использовать для всех инструментов из стали и металлических сплавов, избавляя очищенные изделия от разводов и пятен.

Из соображений безопасности и сертификации CE изделие нельзя переделывать или модифицировать каким-либо образом. Если вы используете продукт для целей, отличных от описанных ранее, продукт может быть поврежден. Неправильное использование также может привести к таким опасностям, как короткое замыкание, возгорание, поражение электрическим током и т. д.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАПУСКУ/УСТАНОВКЕ

- **Внимание. Не включайте устройство в сухом виде, без воды или дезинфицирующего средства.**
- Убедитесь, что компоненты изделия собраны правильно.
- Откройте крышку и наполните резервуар из нержавеющей стали водой или специальной дезинфицирующей жидкостью.
- Поместите предметы в воду. Предметы должны быть полностью покрыты водой. Не превышайте уровень MAX.
- Закройте крышку, подключите прибор к электрической розетке. На светодиодном дисплее отображается 180 (время очистки по умолчанию).
- Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы начать 180-секундный цикл работы. Внимание. Во время чистки вы услышите жужжащий звук. Это означает, что машина работает.
- Нажмите кнопку TIME, чтобы выбрать любое рабочее время: 180 с, 280 с, 380 с, 480 с, 90 с.
- Нажмите кнопку ДЕГАЗ, чтобы запустить режим дегазации. Дегазация автоматически прекратится через 300 секунд работы.
- Нажмите кнопку ДЕГАЗ еще раз, чтобы остановить дегазацию в любой момент.
- По достижении выбранного времени устройство прекращает работу и отображает сообщение HI.
- После очистки отключите прибор от сети, откройте крышку и достаньте продезинфицированные инструменты. Затем вылейте грязную воду из бака, очистите и протрите бак.
- Устройство не следует эксплуатировать непрерывно более 60 минут.

КОНЧИК

- Устройство следует проверить на комплектность поставки и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или повреждения из-за неправильной упаковки или транспортировки обращайтесь на горячую линию сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Материал изделия: материал АБС.
- Размер изделия: ~ 14 x 20 x 13 см.
- Мощность: 35 Вт
- Емкость бака: 600 мл.
- Частота очистки: 40 кГц
- Электропитание: 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Этот продукт могут использовать дети от 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования продукта и понимают связанные с этим опасности.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- Для очистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Изделие не предназначено для игр детей.
- Само изделие и его аксессуары не являются игрушками, во избежание опасности их следует хранить в недоступном для детей месте.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно.

- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, повышенной влажности, влаги, горючих газов, паров и растворителей.
- Не подвергайте изделие механическим нагрузкам.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и закрепите изделие перед повторным использованием. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - повреждено, - не функционирует должным образом, - длительное время хранилось в неблагоприятных условиях или - подвергалось чрезмерным нагрузкам при транспортировке.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. В случае повреждения кабеля запрещается производить ремонт самостоятельно.
- Не используйте, если шнур питания или адаптер повреждены или ненадежно подключены к розетке.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.
- Не ударяйте и не роняйте этот продукт. Прекратите использовать его, если он поврежден, упал или получил иное механическое повреждение.
- Устройство следует хранить в прохладном и сухом месте.
- Перед использованием устройства убедитесь, что напряжение сети соответствует требуемому рабочему напряжению устройства.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями.

Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.



УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ

Из соображений защиты окружающей среды использованные электрические и электронные изделия не следует выбрасывать как бытовые отходы, а утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах приема и графике их работы предоставляет соответствующий офис.



Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.



Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив RoHS, которые к нему применяются.



Предупреждение об опасности поражения электрическим током! Опасно для жизни!

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.